

BMW Motorrad



The Ultimate
Riding Machine



Instrukcja obsługi **F 700 GS**

Dane motocykla/dealera

Dane motocykla

Model

Numer ramy

Numer koloru

Pierwsza rejestracja

Numer rejestracyjny

Dane dealera

Partner do konsultacji w serwisie

Pani/Pan

Numer telefonu

Adres dealera /Telefon (pieczęć firmy)

Witamy w BMW

Miło nam, że zdecydowałeś się na zakup motocykla BMW i witamy Cię w kręgu kierowców BMW.

Zapoznaj się ze swoim nowym motocyklem, abyś mógł bezpiecznie uczestniczyć w ruchu drogowym.

Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, zanim uruchomisz swoje nowe BMW. Znajdziesz tu istotne wiadomości dotyczące obsługi i umożliwiające wykorzystanie zalet technicznych Twojego BMW.

Ponadto instrukcja zawiera informacje, które pomogą Ci dbać o motocykl i utrzymywać go w takim stanie, aby był niezawodny w działaniu, bezpieczny w ruchu drogowym i długo zachował swą wartość.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących Twojego motocykla,

Twój Dealer BMW Motorrad w każdej chwili służy radą i pomocą.

Wiele radości z Twojego BMW oraz szerokiej i bezpiecznej drogi życzy Ci

BMW Motorrad.

01 49 8 532 294



Spis treści

Aby znaleźć określony temat, można skorzystać ze spisu ha-
seł zamieszczonego na końcu
niniejszej instrukcji obsługi.

1 Wskazówki ogólne 5

Przegląd	6
Skróty i symbole	6
W wyposażenie	7
Dane techniczne	7
Aktualność	7

2 Widoki elementów 9

Widok ogólny z lewej strony	11
Widok ogólny z prawej strony	13
Pod siedzeniem	14
Pod osłoną	15
Przełącznik wielofunkcyjny z lewej strony	16
Przełącznik wielofunkcyjny z prawej strony	17
Tablica przyrządów	18

3 Wskazania 21

Wyświetlacz wielofunk- cyjny	22
Znaczenie symboli	23
Lampki kontrolne i ostrze- gawcze	24
Poziom paliwa	25
Rezerwa paliwa	25
Wskazanie serwisowe	26
Temperatura zewnętrzna	27
Wartości ciśnień powietrza w oponach	27
Wskazania ostrzegawcze	28

4 Obsługa 39

Zamek zapłonu	40
Elektroniczny immobilizer EWS	41
Zegar	42
Wskazanie	42
Stoper	44
Światła	45
Kierunkowskazy	46
Światła awaryjne	47

Wyłącznik awaryjny	47
Podgrzewanie manetek kie- rownicy	48
BMW Motorrad ABS	49
BMW Motorrad ASC	49
Sprzęgło	50
Hamulec	51
Lusterko	52
Wstępny naciąg sprę- żyny	52
Amortyzacja	54
Elektroniczna regulacja za- wieszenia ESA	55
Opony	56
Reflektor	57
Siedzenie	57
Uchwyt na kask	58
Instrukcja obsługi	59

5 Jazda 61

Wskazówki dotyczące bez- pieczeństwa	62
Lista kontrolna	64
Uruchamianie	65

Docieranie.....	67
Prędkość obrotowa.....	68
Jazda w terenie	69
Hamulce	70
Parkowanie motocykla.....	71
Tankowanie	72
Mocowanie motocykla w celu transportu	73

6 Szczegóły techniczne..... 75

Układ hamulcowy z BMW Motorrad ABS.....	76
Sterowanie silnikiem z układem BMW Motorrad ASC	78
Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)	79

7 Akcesoria..... 81

Wskazówki ogólne	82
Gniazda elektryczne	82
Bagaż	83
Kufer	83
Kufer centralny	86

8 Konserwacja 91

Wskazówki ogólne	92
Komplet narzędzi.....	92
Olej silnikowy.....	93
Układ hamulcowy	95
Płyn chłodzący	99
Sprzęgło	99
Obręcze i opony	100
Łańcuch.....	101
Koła	103

Podstawka przedniego koła	111
Żarówki.....	112
Elementy osłony	118
Filtr powietrza	119
Rozruch awaryjny	120
Akumulator	121

9 Czyszczenie..... 125

Środki pielęgnacyjne	126
Mycie motocykla	126
Czyszczenie wrażliwych części motocykla	127
Pielęgnacja lakieru.....	128
Konserwacja	128

Odstawienie motocykla na dłuższy okres.....	128
Uruchamianie motocykla.....	128

10 Dane techniczne 129

Tabela usterek	130
Połączenia śrubowe	131
Silnik	133
Paliwo	134
Olej silnikowy.....	135
Sprzęgło	136
Skrzynia biegów	136
Napęd na tylne koło	137
Zawieszenie	137
Hamulce	138
Koła i opony.....	139
Elektryka	140
Rama.....	142
Wymiary.....	142
Masa	143
Osiągi	144

11 Serwis 145

BMW Motorrad Serwis 146

BMW Motorrad Usługi Pomocy Mobilnej 146

Prace konserwacyjne 146

Potwierdzenie prac konserwacyjnych 148

Potwierdzenie serwisu 153

12 Spis haseł 155

Wskazówki ogólne

Przegląd	6
Skróty i symbole	6
Wyposażenie	7
Dane techniczne	7
Aktualność	7

Przegląd

Rozdział 2 niniejszej instrukcji obsługi stanowi pierwsze spojrzenie na Twój motocykl. W rozdziale 11 należy dokumentować wszelkie przeprowadzone prace konserwacyjne i naprawcze. Potwierdzenie przeprowadzenia prac konserwacyjnych jest warunkiem uzyskania świadczeń dodatkowych.

Gdybyś zechciał pewnego dnia sprzedać swój motocykl BMW, pamiętaj, żeby wraz z nim przekazać także instrukcję obsługi; jest ona ważną częścią składową motocykla.

Skróty i symbole



Oznacza wskazówki ostrzegawcze, których należy bezwzględnie przestrzegać - ze względu na bezpieczeństwo własne, bezpieczeństwo innych

oraz aby uchronić Twój motocykl przed uszkodzeniem.



Szczegółne wskazówki w celu ułatwienia pracy przy czynnościach z zakresu obsługi, kontroli i regulacji oraz pracach konserwacyjnych.



Oznacza koniec wskazówki.



Instrukcja wykonywania czynności.



Wynik czynności.



Odsyłacz do strony z dalszymi informacjami.



Oznacza koniec informacji dotyczącej akcesoriów lub wyposażenia.



Moment dociągający.



Dane techniczne

OW

Opcje wyposażenia
Opcje wyposażenia BMW uwzględniane są już w fazie produkcji motocykli.

AD

Akcesoria dodatkowe
Akcesoria dodatkowe BMW można zamawiać i montować u Dealera BMW Motorrad.

EWS

Elektroniczny immobilizer.

DWA

Alarm motocyklowy.

ABS

Układ zapobiegający blokowaniu kół.

ASC

Układ przeciwoślizgowy.

ESA Electronic Suspension Adjustment
Elektroniczna regulacja zawieszenia.

RDC Kontrola ciśnienia w oponach.

Wypożazenie

Kupując swój motocykl BMW, zdecydowałeś się na model wyposażony indywidualnie. W instrukcji obsługi opisane są opcje wyposażenia (OW) oferowane przez BMW oraz wybrane akcesoria dodatkowe (AD). Należy zatem przyjąć do wiadomości, że instrukcja obejmuje także wyposażenie, którego być może nie wybrałeś. Możliwe są również różnice wersji krajowych w stosunku do przedstawianego motocykla.

Gdyby Twój motocykl BMW zawierał wyposażenie, które nie zostało opisane w niniejszej in-

strukcji obsługi, wówczas opisane będzie ono w oddzielnych instrukcjach.

Dane techniczne

Wszystkie dane dotyczące wymiarów, masy i mocy w tej instrukcji obsługi opierają się na wytycznych instytucji Deutsches Institut für Normung e. V. (DIN) i przestrzegają jej przepisów dot. tolerancji. Możliwe są różnice w poszczególnych wersjach krajowych.

Aktualność

Wysoki poziom bezpieczeństwa i jakości swoich motocykli BMW zapewnia nieustannie rozwijając ich konstrukcję, wyposażenie i akcesoria. Z tego też powodu mogą wynikać rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi, a tym motocyklem. BMW Motorrad nie może również wykluczyć pomyłek. Prosimy więc o zrozumienie,

iż na podstawie danych, ilustracji i opisów nie mogą być wysuwane żadne roszczenia.

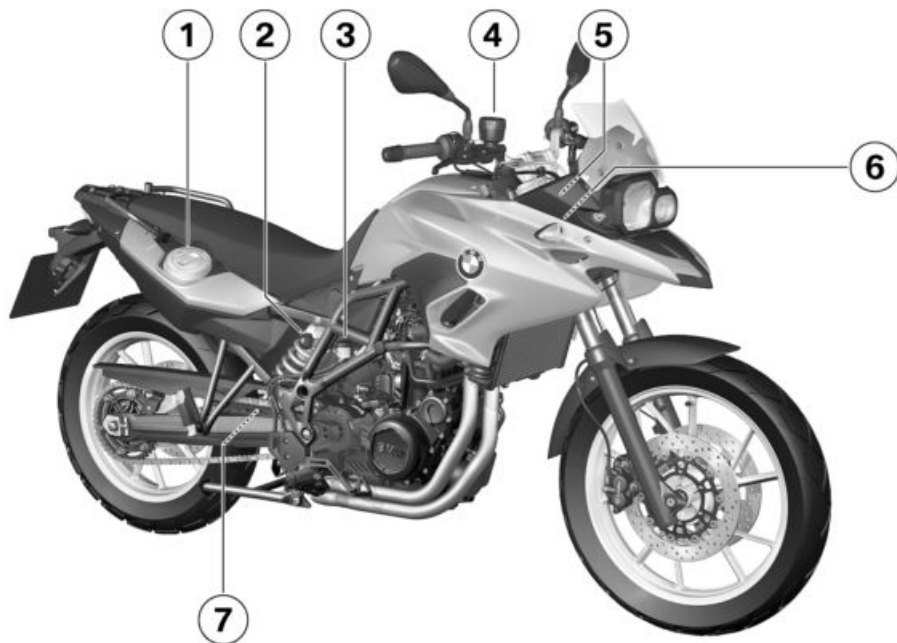
Widoki elementów

Widok ogólny z lewej strony	11
Widok ogólny z prawej strony	13
Pod siedzeniem.....	14
Pod osłoną.....	15
Przełącznik wielofunkcyjny z lewej strony.....	16
Przełącznik wielofunkcyjny z prawej strony.....	17
Tablica przyrządów	18



Widok ogólny z lewej strony

- 1 Gniazdo elektryczne
( 82)
- 2 Zamek siedzenia ( 57)
- 3 Otwór wlewowy oleju i pręt
do pomiaru poziomu oleju
( 93)

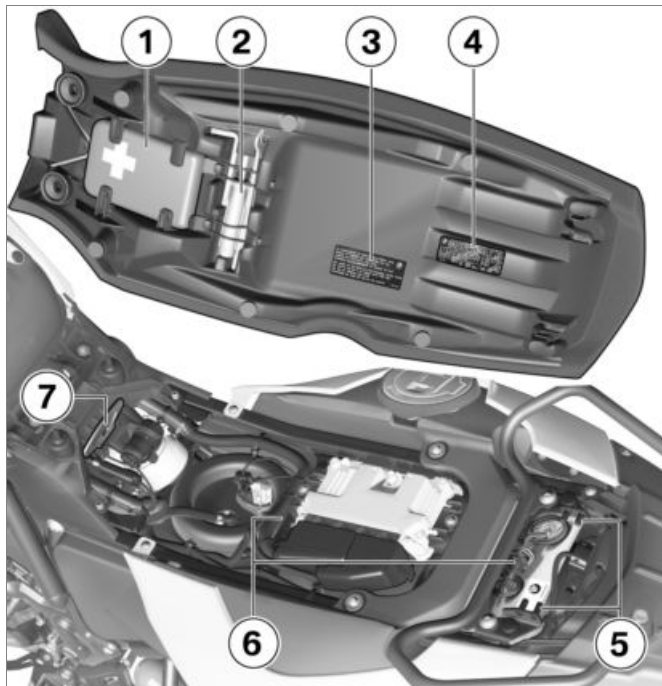


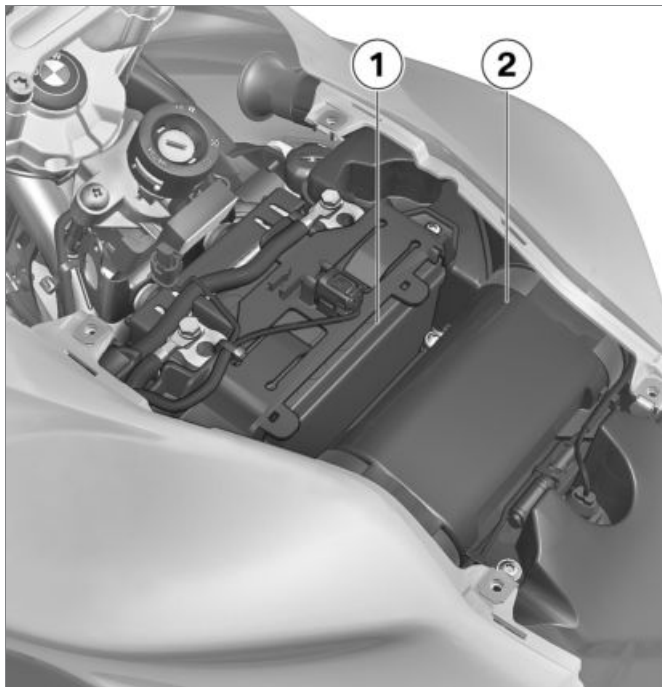
Widok ogólny z prawej strony

- 1 Otwór wlewowy paliwa (III ➡ 72)
- 2 Ustawianie wstępnego naciągu sprężyny (III ➡ 52)
- 3 Zbiornik płynu hamulcowego z tyłu (III ➡ 98)
- 4 Zbiornik płynu hamulcowego z przodu (III ➡ 97)
- 5 Numer ramy, tabliczka identyfikacyjna (na łóżysku kierownicy)
- 6 Wskaźnik poziomu płynu chłodzącego (za boczną osłoną) (III ➡ 99)
- 7 Ustawienie amortyzacji (III ➡ 54)

Pod siedzeniem

- 1 Schowek
– z zestawem pierwszej pomocy ^{AD}
Umieszczenie zestawu pierwszej pomocy
- 2 Standardowy zestaw narzędzi (→ 92)
- 3 Tabela wartości załadunku
- 4 Tabela ciśnień w oponach
- 5 Uchwyt na kask (→ 58)
- 6 Instrukcja obsługi (w tylnej części pojazdu)
– z alarmem motocyklowym ^{OW}
Instrukcja obsługi (pod sterownikami) (→ 59)
- 7 Narzędzia do ustawiania wstępnego naciągu sprężyny (→ 52)



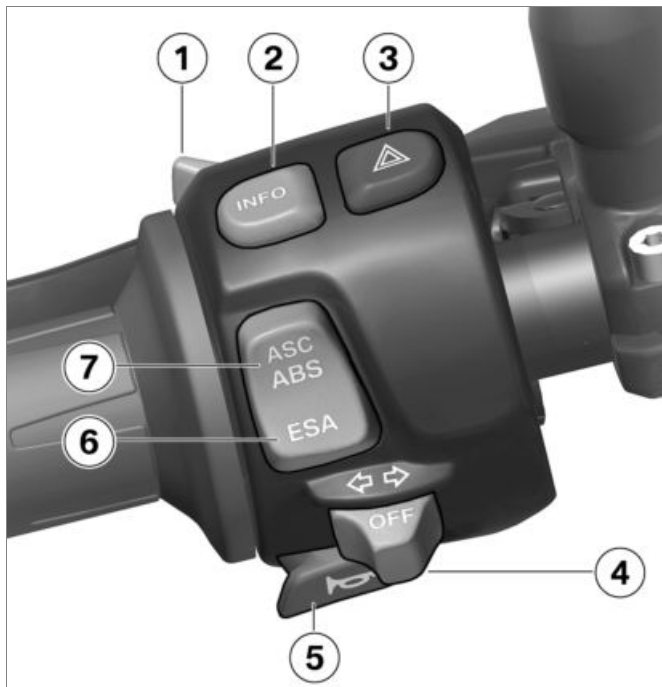


Pod osłoną

- 1 Akumulator (→ 121)
- 2 Obudowa filtra powietrza (→ 119)

Przełącznik wielofunkcyjny z lewej strony

- 1 Światła drogowe i sygnał świetlny (→ 46)
- 2 Wybór wskazania (→ 42).
– z komputerem pokładowym^{OW}
Resetowanie wartości średnich (→ 43).
- 3 Światła awaryjne (→ 47)
- 4 Obsługa kierunkowskazów (→ 46)
- 5 Sygnał dźwiękowy
- 6 – z ESA^{OW}
Obsługa ESA (→ 55)
- 7 Obsługa ABS (→ 49)
– z ASC^{OW}
Obsługa ASC (→ 49)



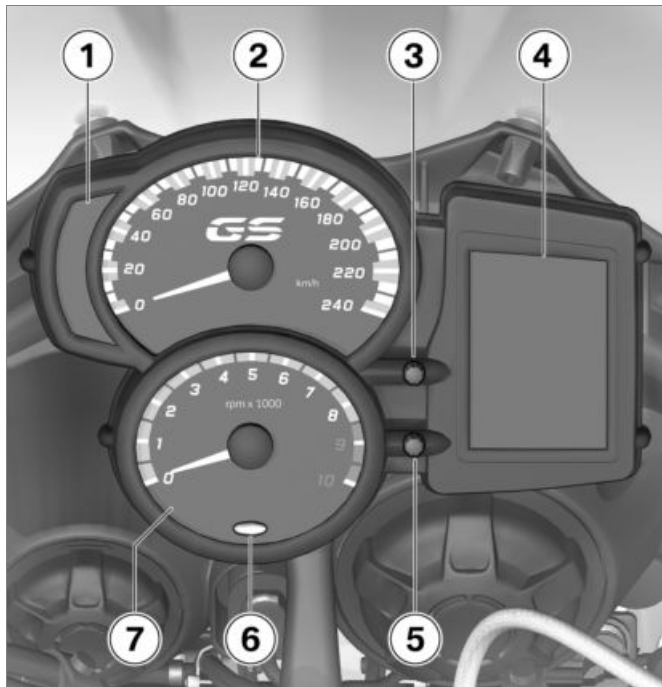


Przełącznik wielofunkcyjny z prawej strony

- 1 – z podgrzewaniem manetek kierownicy^{OW}
Obsługa podgrzewania manetki kierowcy (➡ 48)
- 2 Przycisk rozrusznika (➡ 65)
- 3 Wyłącznik awaryjny (➡ 47)

Tablica przyrządów

- 1 Lampki kontrolne i ostrzegawcze (►► 24)
- 2 Prędkościomierz
- 3 Ustawianie zegara (►► 42).
– z komputerem pokładowym^{OW}
- 4 Obsługa stopera (►► 44)
- 5 Wyświetlacz wielofunkcyjny (►► 22)
- 6 Wybór wskazania (►► 42).
Zerowanie licznika przebiegu częściowego (►► 43).



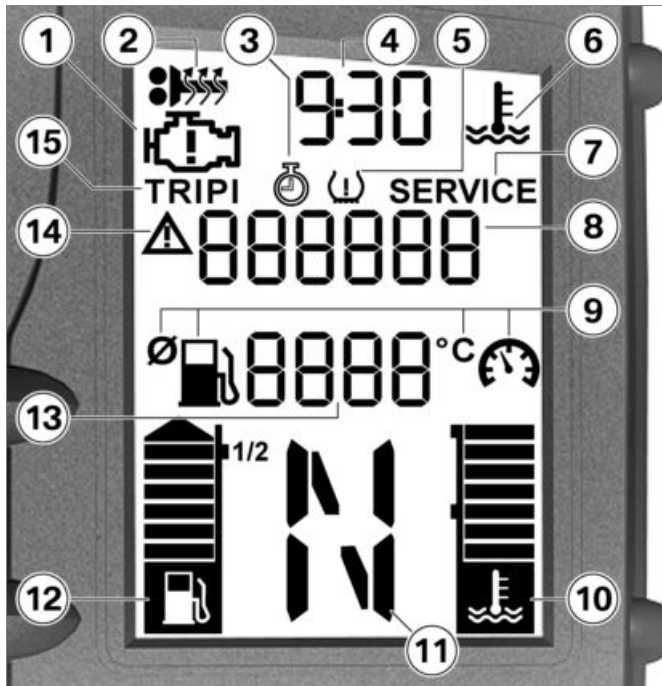
- 6** Czujnik jasności otoczenia (element regulujący jasność oświetlenia wskaźników)
– z alarmem motocyklowym^{OW}
Lampka kontrolna DWA (patrz Instrukcja obsługi DWA)
– z komputerem pokładowym^{OW}
Ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika (▬▶ 68)
- 7** Obrotomierz

Wskazania

Wyświetlacz wielofunkcyjny	22
Znaczenie symboli	23
Lampki kontrolne i ostrzegawcze ...	24
Poziom paliwa	25
Rezerwa paliwa	25
Wskazanie serwisowe	26
Temperatura zewnętrzna	27
Wartości ciśnień powietrza w oponach	27
Wskazania ostrzegawcze	28

Wyświetlacz wielofunkcyjny

- 1 Ostrzeżenie o elektronice silnika (► 33)
- 2 – z podgrzewaniem manetek kierownicy^{OW}
Wskazanie wybranego poziomu podgrzewania manetki kierownicy (► 48)
- 3 – z komputerem pokładowym^{OW}
Stoper (► 44)
- 4 Zegar (► 42)
- 5 – z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}
Wartości ciśnień powietrza w oponach (► 27)
- 6 Wskazanie ostrzegawcze o temperaturze płynu chłodzącego (► 32)
- 7 Zbliża się termin przeglądu (► 26)
- 8 Zakres wartości (► 42)



- 9** – z komputerem pokładowym^{OW}
Symbole, objaśniające wyświetlaną wartość (III 23)
- 10** Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
- 11** – z komputerem pokładowym (OW)
Wskaźnik biegu, na biegu jałowym widoczne jest wskazanie "N"
- 12** Poziom paliwa (III 25)
- 13** – z komputerem pokładowym (OW)
Obszar wskazywania wartości (III 42)
- 14** w obszarze wskazywania wartości wyświetlana jest wskazówka ostrzegawcza (III 28)
- 15** Licznik przebiegu częściowego (III 42)

Znaczenie symboli

– z komputerem pokładowym^{OW}



przejechany odcinek po przekroczeniu rezerwy w km (III 25)



Średnie zużycie paliwa w l/100 km



Średnia prędkość w km/h



Chwilowe zużycie paliwa w l/100 km



Temperatura zewnętrzna w °C (III 27) <

Lampki kontrolne i ostrzegawcze

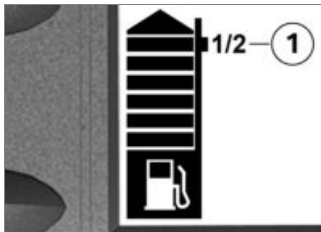
- 1 Lampka ostrzegawcza ABS (→ 34)
- 2 – z ASC^{OW}
Lampka ostrzegawcza ASC (→ 35)
- 3 Lampka ostrzegawcza rezerwy paliwa (→ 25) (→ 32)
- 4 Ogólna lampka ostrzegawcza, w połączeniu ze wskazaniami ostrzegawczymi na wyświetlaczu (→ 28)
- 5 Lampka kontrolna świateł drogowych
- 6 Lampka kontrolna prawego kierunkowskazu
- 7 Lampka kontrolna biegu jałowego
- 8 Lampka kontrolna lewego kierunkowskazu



 Symbol ABS może być w zależności od wersji krajowej wyświetlany w inny sposób. ◀

Poziom paliwa

Z uwagi na skomplikowaną geometrię zbiornika paliwa ustalenie dokładnego poziomu paliwa w górnej części zbiornika jest niemożliwe. Z tego względu wskaźnik poziomu paliwa szczegółowo wskazuje poziom paliwa jedynie w dolnej połowie zbiornika.



Gdy wskaźnik poziomu paliwa osiągnie oznaczenie 1/2 **1**, zbiornik paliwa jest napełniony do połowy. Poziom paliwa wskazywany jest szczegółowo.

Gdy osiągnięty zostanie poziom rezerwy paliwa, włączy się lampka ostrzegawcza.

Rezerwa paliwa

Ilość paliwa znajdująca się w zbiorniku paliwa w momencie włączenia się lampki ostrzegawczej poziomu paliwa zależna jest od dynamiki jazdy. Im silniejszy jest ruch paliwa w zbiorniku (wskutek częstej zmiany przechylenia, częstego hamowania i przyspieszania), tym trudniejsze staje się ustalenie rezerwy paliwa. Z tego względu podanie dokładnego poziomu rezerwy paliwa jest niemożliwe.

– z komputerem pokładowym^{OW}



Po włączeniu się lampki ostrzegawczej poziomu paliwa wyświetlana jest droga pokonana od tego momentu.

Odległość, jaką można pokonać na rezerwie paliwa, zależna jest

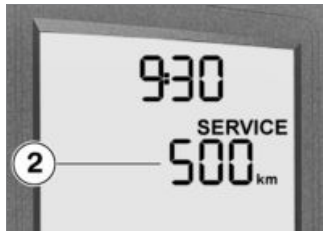
od stylu jazdy (od zużycia) oraz ilości paliwa dostępnej w momencie włączenia się lampki. Licznik kilometrów dla rezerwy paliwa zostanie wyzerowany, jeżeli po zatankowaniu ilość paliwa przekroczy poziom rezerwy.◀

Wskazanie serwisowe



Jeśli czas pozostały do kolejnego przeglądu zawiera się w przedziale jednego miesiąca, wówczas data serwisu **1** wyświetlona zostanie na krótko po zakończeniu Pre-Ride Check. Miesiąc i rok przedzielone są dwukropkiem i

wyświetlane przy użyciu dwóch wzgl. czterech znaków, w tym przykładzie wskazanie oznacza „czerwiec 2013”.



W przypadku wysokiego przebiegu kilometrów w ciągu roku może, w zależności od okoliczności okazać się, że przyspieszony termin już upłynął. Jeśli przebieg kilometrów dla przyspieszonego przeglądu zawiera się w przedziale 1000 km, wówczas pozostałe kilometry **2** odliczane są do zera co 100 km i zostaną wyświetlone na krótko po zakończeniu Pre-Ride Check.



W przypadku przekroczenia określonego terminu serwisowego, wraz ze wskazaniem daty i kilometrów zapali się dodatkowo na żółto ogólna lampka ostrzegawcza. Informacja o serwisie wyświetlana jest ciągle.



Jeśli wskazanie serwisowe pojawi się więcej niż jeden miesiąc przed określoną datą serwisu, wówczas należy ustawić datę na tablicy przyrządów. Taka sytuacja występuje na przykład wtedy, gdy akumulator odłączony jest przez dłuższy czas.

W celu ustawienia daty należy zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.◀

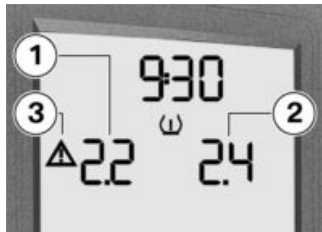
Temperatura zewnętrzna

– z komputerem pokładowym^{OW}

°C W przypadku stojącego pojazdu, ciepło wydzielane z silnika może zafałszować wynik pomiaru temperatury otoczenia. Jeśli wpływ ciepła z silnika będzie zbyt wysoki, wówczas na wyświetlaczu pojawi się wskazanie --. Jeśli temperatura otoczenia spadnie poniżej 3 °C, wówczas wskazanie temperatury będzie pulsować jako ostrzeżenie przed możliwym wystąpieniem gołoledzi. Przy spadku tej temperatury po raz pierwszy niezależnie od ustawienia wyświetlacza automatycznie dokonane zostanie przełączenie na wskazanie temperatury.<

Wartości ciśnień powietrza w oponach

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



Wyświetlone wartości ciśnień w oponach odnoszą się do temperatury opon rzędu 20 °C. Lewa wartość **1** oznacza ciśnienie powietrza w przednim kole, prawa wartość **2** ciśnienie powietrza w tylnym kole. Bezpośrednio po włączeniu zapłonu wyświetlane jest wskazanie "-- --", ponieważ przekaz informacji o wartości ciśnienia powietrza w oponach roz-

poczyna się dopiero przy prędkości powyżej 30 km/h.<

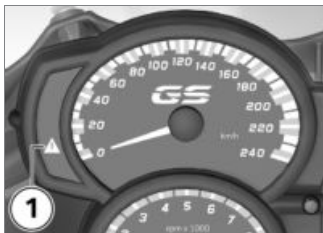
 Jeśli dodatkowo wyświetlany jest trójkąt ostrzegawczy **3**, wówczas jest to wskazanie ostrzegawcze. Sygnalizacja krytycznej wartości ciśnienia pulsuje. Jeśli wartość krytyczna znajduje się w zakresie granicznym dopuszczalnej tolerancji, zapali się ogólna lampka ostrzegawcza na żółto. Jeśli ustalone ciśnienie powietrza w oponach znajdzie się poza dopuszczalną tolerancją, wówczas ogólna lampka ostrzegawcza pulsuje na czerwono.

Szczegółowe informacje na temat układu BMW Motorrad RDC umieszczono od strony (➡ 79).

Wskazania ostrzegawcze

Wskazanie

Ostrzeżenia sygnalizowane są za pomocą odpowiedniej lampki ostrzegawczej.



Ostrzeżenia, dla których nie występuje odrębna lampka ostrzegawcza, przedstawiane są na wyświetlaczu wielofunkcyjnym za pomocą ogólnej lampki ostrzegawczej **1** w połączeniu ze wskazówką ostrzegawczą lub symbolem ostrzegawczym. W zależności od stopnia ważności ostrzeże-

nia ogólna lampka ostrzegawcza świeci w kolorze czerwonym lub żółtym.

Przegląd możliwych ostrzeżeń znajdziesz na następnej stronie.



Jeśli wskazanie w zakresie wartości **2** wskazuje ostrzeżenie, wówczas symbolizowane jest to za pomocą trójkąta ostrzegawczego **3**. Te ostrzeżenia mogą być wyświetlane na zmianę ze wskazaniem przebiegu (42).

Ogólna lampka ostrzegawcza wyświetlana jest w zależności od pilności wykonania przeglądu.

Przegląd wskazań ostrzegawczych

Lampka ostrzegawcza	Wskazania wyświetlacz	Znaczenie
 Świeci się na żółto	 Wyświetlone zostanie + "EWS"	EWS aktywny (→ 32)
 Świeci się		Osiągnięto rezerwę paliwa (→ 32)
 Świeci się na czerwono	 Pulsuje	Temperatura płynu chłodzącego zbyt wysoka (→ 32)
 Świeci się na żółto	 Zostanie wyświetlony	Silnik w trybie awaryjnym (→ 33)
 Świeci się na żółto	 Wyświetlone zostanie + "LAMP"	Uszkodzona żarówka (→ 33)
	"x . x °C" pulsuje	Ostrzeżenie o gołoledzi (→ 33)
 Świeci się na żółto	 Wyświetlone zostanie + "dWA"	Akumulator podtrzymywania danych rozładowany (→ 34)
 Pulsuje		Samodiagnoza ABS nie jest zakończona (→ 34)

Lampka ostrzegawcza	Wskaźniki	Wskazania wyświetlacza	Znaczenie
	Świeci się		ABS wyłączony (→ 34)
	Świeci się		Błąd ABS (→ 34)
	Pulsuje szybko		Zadziałanie ASC (→ 35)
	Pulsuje powoli		Samodiagnoza ASC nie jest zakończona (→ 35)
	Świeci się		ASC wyłączony (→ 35)
	Świeci się		Błąd ASC (→ 35)
	Świeci się na żółto	 + "x . x" pulsuje	Ciśnienie powietrza w oponach na granicy dopuszczalnej tolerancji (→ 36)
	Pulsuje na czerwono	 + "x . x" pulsuje	Ciśnienie powietrza w oponach poza dopuszczalną tolerancją (→ 36)

Lampka ostrzegawcza

Wskazania wyświetlacza

Znaczenie



Wyświetlane jest wskazanie + "--" lub "-- --".

Zakłócenie przekazu (III ➡ 37)



Świeci się na żółto



Wyświetlane jest wskazanie + "--" lub "-- --".

Uszkodzony czujnik lub błąd systemowy (III ➡ 37)



Świeci się na żółto



Wyświetlone zostanie + "RdC".

Słaba bateria czujnika ciśnienia powietrza w oponach (III ➡ 38)

EWS aktywny



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



Wyświetlone zostanie + "EWS".

Możliwa przyczyna:

Użyty kluczyk nie ma autoryzacji do uruchamiania lub nastąpiła awaria komunikacji pomiędzy kluczykiem a elektroniką silnika.

- Zdjąć pozostałe kluczyki do motocykla znajdujące się przy kluczyku zapłonu.
- Skorzystać z kluczyka zapasowego.
- Najlepiej zlecić wymianę uszkodzonego kluczyka przez Dealera BMW Motorrad.

Osiągnięto rezerwę paliwa



Świeci się lampka ostrzegawcza rezerwy paliwa.



Brak paliwa może powodować przerwy w spalaniu i prowadzić do nieoczekiwanego zgaśnięcia silnika. Przerwy w spalaniu mogą uszkodzić katalizator, nieoczekiwane zgaśnięcie silnika może prowadzić do wypadków.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa. ◀

Możliwa przyczyna:

W zbiorniku paliwa znajduje się najwyższej rezerwa paliwa.



Rezerwa paliwa

– min 2,7 l

- Tankowanie (► 72).

Temperatura płynu chłodzącego zbyt wysoka



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono.



Pulsuje symbol temperatury.



Dalsza jazda z przegrzanym silnikiem może spowodować jego uszkodzenie.

Należy bezwzględnie przestrzegać wymienionych poniżej czynności. ◀

Możliwa przyczyna:

Poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski:

- Kontrola poziomu płynu chłodzącego (► 99).

W razie zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego:

- Uzupełnianie płynu chłodzącego (► 99).

Możliwa przyczyna:

Temperatura płynu chłodzącego jest zbyt wysoka.

- Jeśli możliwe, w celu chłodzenia silnika jechać w zakresie częściowego obciążenia.

- Podczas postoju w korku wyłączyć silnik, jednak pozostawić włączony zapłon, aby nadal pracował wentylator chłodnicy.
- Gdyby często dochodziło do zbyt wysokiego wzrostu temperatury płynu chłodzącego, wówczas należy zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Silnik w trybie awaryjnym



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



Wyświetlony zostanie symbol silnika.



Silnik pracuje w trybie awaryjnym. Może dojść do nietypowego zachowania motocykla podczas jazdy.

Dostosować sposób jazdy. Unikać gwałtownych przyspieszeń i manewrów wyprzedzania.◀

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd. W wyjątkowych przypadkach silnik zgaśnie i nie da się już uruchomić. W pozostałych przypadkach silnik będzie pracował w trybie awaryjnym.

- Dalsza jazda jest możliwa, moc silnika może jednak nie być taka jak zazwyczaj.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uszkodzona żarówka



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



Wyświetlone zostanie + "LAMP".



Awaria żarówek w motocyklu stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa, ponieważ motocykl może zostać łatwiej prze-

oczony przez innych uczestników ruchu.

Należy jak najszybciej wymieniać uszkodzone żarówki, najlepiej zawsze zabierać z sobą odpowiednie żarówki zapasowe.◀

Możliwa przyczyna:

Uszkodzona żarówka

- Dokonując oględzin, odnaleźć uszkodzoną żarówkę.
- Wymiana żarówki światła mijania i drogowych (▣▣▣ 112).
- Wymiana żarówki światła postojowego (▣▣▣ 113).
- Wymiana żarówek światła hamowania i tylnego światła pozycyjnego (▣▣▣ 115).
- Wymiana żarówek kierunkowskazów przednich i tylnych (▣▣▣ 115).

Ostrzeżenie o gołoledzi

– z komputerem pokładowym^{OW}

"x . x °C" (temperatura zewnętrzna) pulsuje.

Możliwa przyczyna:

Temperatura zewnętrzna zmierzona przy motocyklu wynosi mniej niż 3 °C.



Ostrzeżenie o gołoledzi nie wyklucza wystąpienia gołoledzi także w temperaturach powyżej 3 °C.

Przy niższych temperaturach należy spodziewać się gołoledzi na drodze, szczególnie na mostach i na zacienionych jezdniach. ◀

- Należy jechać ostrożnie.

Akumulator podtrzymywania danych rozładowany

– z alarmem motocyklowym^{OW}



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



Wyświetlone zostanie + "dWA".



Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check. ◀

Możliwa przyczyna:

Akumulator podtrzymywania danych utracił swoją pojemność. Funkcja podtrzymywania danych nie będzie obecna po odłączeniu akumulatora motocykla.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza ABS nie jest zakończona



Lampka ostrzegawcza ABS pulsuje.

Możliwa przyczyna:

Funkcja ABS jest niedostępna, ponieważ samodiagnoza nie została zakończona. W celu sprawdzenia czujników kół motocykl musi przejechać kilka metrów.

- Powoli ruszyć. Należy pamiętać, że do chwili zakończenia samodiagnozy funkcja ABS nie będzie dostępna.

ABS wyłączony



Świeci się lampka ostrzegawcza ABS.

Możliwa przyczyna:

Układ ABS został wyłączony przez kierowcę.

- Włączanie funkcji ABS (➡ 49).

Błąd ABS



Świeci się lampka ostrzegawcza ABS.

Możliwa przyczyna:

Sterownik ABS rozpoznał błąd. Funkcja ABS będzie niedostępna.

- Dalsza jazda możliwa. Należy pamiętać, że funkcja ABS nie będzie dostępna. Zwrócić uwagę na dalsze informacje dot. sytuacji, które mogłyby

prowadzić do błędów układu ABS (►► 77).

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Zadziałanie ASC

– z ASC^{OW}



Lampka ostrzegawcza ASC pulsuje szybko.

Układ ASC stwierdził niestabilność na tylnym kole i redukuje moment obrotowy. Lampka ostrzegawcza miga dłużej, niż trwa działanie układu ASC. W ten sposób także po zakończeniu krytycznej sytuacji kierowca informowany jest wizualnie o wykonanej regulacji.

Samodiagnoza ASC nie jest zakończona

– z ASC^{OW}



Lampka ostrzegawcza ASC pulsuje powoli.

Możliwa przyczyna:

Samodiagnoza nie została zakończona, funkcja ASC jest niedostępna. Aby samodiagnoza ASC mogła zostać zakończona, silnik musi pracować, a motocykl poruszać się z prędkością co najmniej 5 km/h.

- Powoli ruszyć. Należy pamiętać, że do chwili zakończenia samodiagnozy funkcja ASC nie będzie dostępna.

ASC wyłączony

– z ASC^{OW}



Świeci się lampka ostrzegawcza ASC.

Możliwa przyczyna:

Układ ASC został wyłączony przez kierowcę.

- Włączyć ASC.

Błąd ASC

– z ASC^{OW}



Świeci się lampka ostrzegawcza ASC.

Możliwa przyczyna:

Sterownik ASC rozpoznał błąd. Funkcja ASC będzie niedostępna.

- Dalsza jazda możliwa. Należy pamiętać, że funkcja ASC nie będzie dostępna. Zwrócić uwagę na dalsze informacje na temat sytuacji, które mogłyby prowadzić do błędów układu ASC (►► 78).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej przez serwis Dealera BMW Motorrad.

Ciśnienie powietrza w oponach na granicy dopuszczalnej tolerancji

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



+ "x . x" (sygnalizacja krytycznej wartości ciśnienia) pulsuje.

Możliwa przyczyna:

Zmierzone ciśnienie powietrza w oponach znajduje się w zakresie granicznym dopuszczalnej tolerancji.

- Ciśnienie powietrza w oponach należy skorygować zgodnie z danymi po drugiej stronie okładki instrukcji obsługi.



Prze dostosowaniem ciśnienia w oponach należy zapoznać się z informacjami na temat kompensacji temperatury oraz dostosowywania ciśnienia

zawartych w rozdziale "Technika w szczegółach".◀

Ciśnienie powietrza w oponach poza dopuszczalną tolerancją

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



Ogólna lampka ostrzegawcza pulsuje na czerwono.



+ "x . x" (sygnalizacja krytycznej wartości ciśnienia) pulsuje.

Możliwa przyczyna:

Zmierzone ciśnienie powietrza w oponach znajduje się poza dopuszczalną tolerancją.

- Skontrolować opony pod względem uszkodzeń i zdatności do jazdy.

Jeśli opona jest jeszcze zdatna do jazdy:



Niewłaściwe ciśnienie powietrza w oponach pogarsza właściwości jezdne motocykla.

Podczas jazdy należy koniecznie uwzględnić niewłaściwe ciśnienie powietrza w oponach.◀

- Przy najbliższej okazji skorygować ciśnienie powietrza w oponach.
- Zlecić kontrolę opon pod względem uszkodzeń w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad

W razie braku pewności, czy opona jest zdatna do jazdy:

- Nie wolno jechać dalej.
- Poinformować pomoc drogową.
- Zlecić kontrolę opon pod względem uszkodzeń w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad

Zakłócenie przekazu

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



Wyświetlane jest wskazanie + "---" lub "-- --".

Możliwa przyczyna:

Prędkość motocykla nie przekroczyła progu ok. 30 km/h. Czujniki RDC wysyłają swój sygnał dopiero przy prędkości powyżej tego progu (► 79).

- Obserwować wskazanie RDC przy większej prędkości. Dopiero jeśli dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, mamy do czynienia z trwałym uszkodzeniem. W takim wypadku:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Nastąpiło zakłócenie połączenia radiowego z czujnikami RDC. Możliwą przyczyną mogą być urządzenia radiowe w pobliżu, które zakłócają połączenie pomiędzy sterownikiem RDC a czujnikami.

- Obserwować wskazanie RDC w innym otoczeniu. Dopiero jeśli dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, mamy do czynienia z trwałym uszkodzeniem. W takim wypadku:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uszkodzony czujnik lub błąd systemowy

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



Wyświetlane jest wskazanie + "---" lub "-- --".

Możliwa przyczyna:

Zamontowano koła bez czujnika RDC.

- Wyposażyć opony w czujniki RDC.

Możliwa przyczyna:

Jeden lub dwa czujniki RDC uległy awarii.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Obecny jest błąd systemowy.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Słaba bateria czujnika ciśnienia powietrza w oponach

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



Ogólna lampka ostrzegawcza świeci się na żółto.



Wyświetlone zostanie + "RdC".



Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check. ◀

Możliwa przyczyna:

Akumulator czujnika ciśnienia powietrza w oponach jest prawie rozładowany. Funkcja kontroli ciśnienia powietrza w oponach będzie działać jeszcze tylko przez ograniczony czas.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Obsługa

Zamek zapłonu	40	Lusterko	52
Elektroniczny immobilizer EWS	41	Wstępny naciąg sprężyny	52
Zegar	42	Amortyzacja	54
Wskazanie	42	Elektroniczna regulacja zawieszenia	
Stoper	44	ESA	55
Światła	45	Opony	56
Kierunkowskazy	46	Reflektor	57
Światła awaryjne	47	Siedzenie	57
Wyłącznik awaryjny	47	Uchwyt na kask	58
Podgrzewanie manetek kierow-		Instrukcja obsługi	59
nicy	48		
BMW Motorrad ABS	49		
BMW Motorrad ASC	49		
Sprzęgło	50		
Hamulec	51		

Zamek zapłonu

Kluczyki do motocykla

Otrzymałeś do motocykla dwa kluczyki główne i jeden kluczyk awaryjny. Kluczyk awaryjny jest niewielki i lekki, przeznaczony do noszenia np. w portfelu. Można z niego korzystać w przypadku braku dostępu do kluczyka głównego, jednak nie jest on przystosowany do ciągłego użytku.

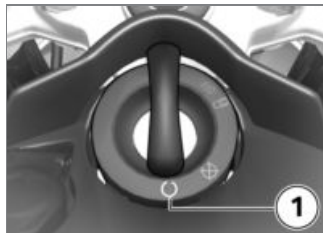
W razie zagubienia kluczyka prosimy o przestrzeganie wskazówek dot. elektronicznego immobilizera EWS (► 41).

Zamek zapłonu z blokadą kierownicy, korek wlewu oraz zamek siedzenia obsługiwane są tym samym kluczykiem.

- z kufrem^{AD}
- z kufrem centralnym^{AD}

Na życzenie tym samym kluczykiem obsługiwane mogą być również kufrы boczne i kufer centralny. W tym celu prosimy o zwrócenie się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.<

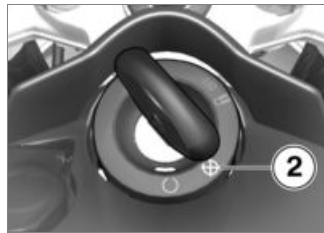
Włączanie zapłonu



- Obrócić kluczyk w położenie **1**.
- » Światła postojowe oraz wszystkie obwody funkcyjne zostaną włączone.
- » Można uruchomić silnik.

- » Przeprowadzony zostanie test Pre-Ride-Check. (► 66)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (► 66)
- z ASC^{OW}
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ASC. (► 67)

Wyłączanie zapłonu



- Obrócić kluczyk w położenie **2**.
- » Światła zostaną wyłączone.
- » Blokada kierownicy nie będzie zabezpieczona.
- » Można wyjąć kluczyk.

- » Możliwe ograniczone czasowo użytkowanie urządzeń dodatkowych.
- » Możliwe ładowanie akumulatora za pomocą elektrycznego gniazda pokładowego.

Zabezpieczanie blokady kierownicy

- Skręcić kierownicę w lewo.



- Obrócić kluczyk w położenie **3**, nieco poruszając przy tym kierownicą.
- » Zapłon, światła i wszystkie obwody funkcyjne zostaną wyłączone.

- » Blokada kierownicy zostanie zabezpieczona.
- » Można wyjąć kluczyk.

Elektroniczny immobilizer EWS

Układ elektroniczny w motocyklu odczytuje za pośrednictwem umieszczonej w zamku zapłonu anteny pierścieniowej dane zapisane w kluczyku pojazdu. Dopiero wówczas, gdy kluczyk rozpoznany zostanie jako „uprawniony”, sterownik silnika zezwala na jego uruchomienie.



Jeśli kluczyk zapasowy zamocowany jest przy kluczyku używanym do rozruchu, elektronika może zostać "wprowadzona w błąd" i nie nastąpi zezwolenie na rozruch silnika. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wyświetlony zostanie komunikat EWS.

Kluczyk zapasowy należy prze-

chowywać zawsze oddzielnie od kluczyka zapłonu.◀

W przypadku zgubienia kluczyka można zlecić Dealerowi BMW Motorrad jego zablokowanie. W tym celu należy dostarczyć wszystkie pozostałe kluczyki należące do motocykla.

Przy użyciu zablokowanego kluczyka nie ma możliwości uruchomienia silnika, jednakże taki kluczyk można ponownie odblokować.

Kluczyk główny i zapasowy dostępne są jedynie u Dealerów BMW Motorrad. Są oni zobowiązani do sprawdzenia Twoich uprawnień do motocykla, gdyż kluczyki stanowią część systemu zabezpieczeń.

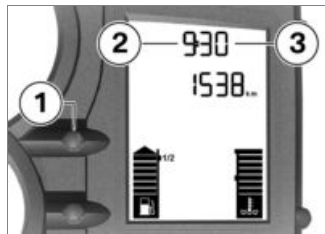
Zegar

Ustawianie zegara

 Ustawianie zegara podczas jazdy może prowadzić do wypadków.

Zegar należy ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla. ◀

- Włączyć zapłon.



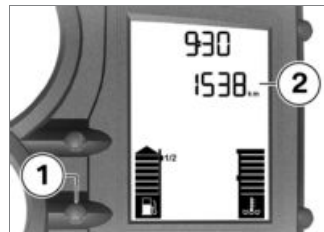
- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki wskazanie godzin **2** nie zacznie pulsować.
- Naciskać na przycisk, dopóki nie zostanie wyświetlone wskazanie godzin.

- Przytrzymać wciśnięty przycisk, dopóki wskazanie minut **3** nie zacznie pulsować.
 - Naciskać na przycisk, dopóki nie zostanie wyświetlone wskazanie minut.
 - Przytrzymać wciśnięty przycisk, dopóki wskazanie minut nie przestanie pulsować.
- » Ustawienie zostało zakończone.

Wskazanie

Wybór wskazania

- Włączyć zapłon.

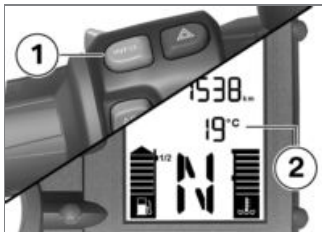


- Nacisnąć przycisk **1**, aby wybrać wskazanie w zakresie wartości **2**.

Mogą być wyświetlane następujące wartości:

- Łączny przebieg (na ilustracji)
- Przebieg dobowy 1 (Trip I)
- Przebieg dobowy 2 (Trip II)
- Ewent. ostrzeżenia

– z komputerem pokładowym^{OW}



- Nacisnąć przycisk **1**, aby wybrać wskazanie w zakresie wartości **2**.

Mogą być wyświetlane następujące wartości:

– Temperatura otoczenia (°C)



Średnia prędkość w km/h



Średnie zużycie paliwa w l/100 km



Chwilowe zużycie paliwa w l/100 km



przejechany odcinek od momentu przekroczenia rezerwy w km

Zerowanie licznika przebiegu częściowego

- Włączyć zapłon.
- Wybrać żądany licznik przebiegu częściowego.



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki wskazanie dobowego licznika kilometrów nie zostanie wyzerowane.

Resetowanie wartości średnich

– z komputerem pokładowym^{OW}

- Włączyć zapłon.
- Wybrać średnie zużycie paliwa lub średnią prędkość.

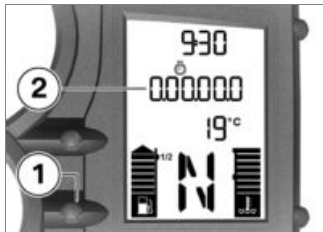


- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki wskazanie wartości nie zostanie wyzerowane.

Stoper

– z komputerem pokładowym^{OW}

Stoper



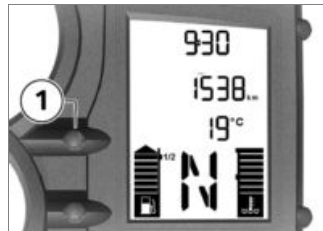
Alternatywnie do licznika kilometrów może być wyświetlany stoper **2**. Wyświetlenie odbywa się w oparciu o punkty podzielone na godziny, minuty, sekundy i dziesiętne sekundy.

Aby móc łatwiej obsługiwać stoper podczas jazdy (jako timer okrążeń), można zamienić funkcję przycisku **1** i funkcję przycisku INFO na oprzyrządowaniu kierownicy. Jeśli stoper obsługiwany

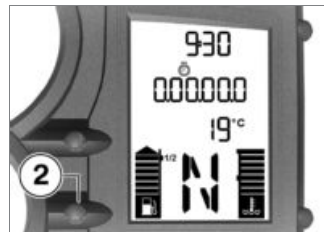
jest poprzez przycisk INFO, wówczas komputer pokładowy musi być obsługiwany poprzez przycisk **1**.

Stoper będzie odliczać dalej w tle, w przypadku gdy nastąpi przełączenie na wskazanie licznika kilometrów. Stoper nie przewie odliczania nawet wtedy, gdy w między czasie wyłączony zostanie zapłon.

Obsługa stopera

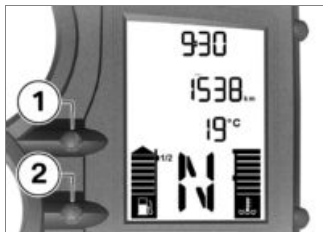


- W razie potrzeby, za pomocą przycisku **1** przełączyć z funkcji licznika kilometrów na stoper.



- Gdy stoper jest zatrzymany, nacisnąć przycisk **2**, aby go uruchomić.
- Gdy stoper jest włączony, nacisnąć przycisk **2**, aby go zatrzymać.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk **2**, aby zresetować stoper.

Zamiana funkcji przycisków



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1** oraz przycisk **2**, dopóki wskazanie nie zostanie zmienione.
- » Wyświetlone zostaną wskazania **FLASH** (ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika) i **ON** lub **OFF**.
- Wcisnąć przycisk **2**.
- » Wyświetlane będą **LAP** (Lap-Timer) oraz **ON** lub **OFF**.
- Wcisnąć przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany stan.

- » **ON**: Obsługa stopera za pomocą przycisku **INFO** na oprzyrządowaniu kierowcy.
- » **OFF**: Obsługa stopera za pomocą przycisku **2** na tablicy przyrządów.
- W celu zapisania przeprowadzonego ustawienia, przytrzymać jednocześnie przycisk **1** i przycisk **2**, dopóki wskazanie nie zostanie zmienione.

Światła

Światła postojowe

Światła postojowe włączają się automatycznie po włączeniu zapłonu.

 Światła postojowe stanowią obciążenie dla akumulatora. Zapłon można włączać tylko na krótki okres czasu.◀

Światła mijania

Światła mijania włączają się automatycznie w następujących okolicznościach:

- Gdy silnik zostanie uruchomiony.
- Gdy pojazd zostanie przesunięty przy włączonym zapłonie.

 Po wyłączeniu silnika można włączyć światła, włączając przy załączonym zapłonie światła drogowe lub sygnał świetlny.◀

Światła drogowe i sygnał świetlny



- Nacisnąć przełącznik **1** w przód, aby włączyć światła drogowe.
- Pociągnąć przełącznik **1** w tył, aby włączyć sygnał świetlny.

Światła postojowe

- Wyłączyć zapłon.



- Zaraz po wyłączeniu zapłonu należy wcisnąć w lewo i przytrzymać przycisk **1**, dopóki nie włączą się światła do parkowania.
- Włączyć i ponownie wyłączyć zapłon, aby wyłączyć światła do parkowania.

Kierunkowskazy Obsługa kierunkowskazów

- Włączyć zapłon.

▶ Po ok. dziesięciu sekundach jazdy i po pokonaniu odcinka ok. 300 m kierunkowskazy zostaną automatycznie wyłączone.◀



- Nacisnąć przycisk **1** w lewo, aby włączyć kierunkowskazy z lewej strony.
- Nacisnąć przycisk **1** w prawo, aby włączyć kierunkowskazy z prawej strony.
- Nacisnąć przycisk **1** w położeniu środkowym, aby wyłączyć kierunkowskazy.

Światła awaryjne

Obsługa świateł awaryjnych

- Włączyć zapłon.

▶ Światła awaryjne stanowią obciążenie dla akumulatora. Światła awaryjne można włączać tylko na krótki okres czasu.◀

▶ Jeśli z włączonym zapłonem wciśnięty zostanie jeden przycisk kierunkowskazu, wówczas na czas uruchomienia funkcja kierunkowskazu zastąpi funkcję świateł awaryjnych. Jeśli przycisk kierunkowskazu zostanie puszczone, wówczas funkcja świateł awaryjnych będzie z powrotem aktywna.◀



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć światła awaryjne.
 - » Można wyłączyć zapłon.
- Nacisnąć ponownie przycisk **1**, aby wyłączyć światła awaryjne.

Wyłącznik awaryjny



1 Wyłącznik awaryjny

⚠ Uruchomienie wyłącznika awaryjnego podczas jazdy może spowodować zablokowanie tylnego koła a tym samym przewrócenie motocykla. Nie wolno uruchamiać wyłącznika awaryjnego podczas jazdy.◀

Za pomocą wyłącznika awaryjnego można szybko i w prosty sposób wyłączyć silnik.



- a** Silnik wyłączony
b Położenie robocze

Podgrzewanie manetek kierownicy

– z podgrzewaniem manetek kierownicy^{OW}

Obsługa podgrzewania manetek kierownicy

- Uruchomić silnik.

▶ Podgrzewanie manetek kierownicy aktywne jest tylko podczas pracy silnika.◀

▶ Zużycie prądu podwyższone poprzez podgrzewanie manetek kierownicy może podczas jazdy w dolnym zakresie prędkości obrotowej spowodować rozładowanie akumulatora. Przy niedostatecznym naładowaniu akumulatora w celu zwiększenia zdolności rozruchowej podgrzewanie manetek kierownicy zostanie wyłączone.◀



- Wciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany stopień grzania.



Manetki kierownicy mogą być podgrzewane dwustopniowo. Drugi stopień **2** służy do szybkiego nagrzewania się manetek, następnie należy przełączyć z powrotem na pierwszy stopień.



50 % mocy grzewczej



100 % mocy grzewczej

» Jeśli nie będą przeprowadzane żadne inne zmiany, wówczas ustawiony zostanie wybrany stopień grzania.

BMW Motorrad ABS

Wyłączanie funkcji ABS

- Zatrzymać motocykl lub w trakcie postoju włączyć zapłon.



- Przytrzymać przycisk **1** wciśnięty, dopóki lampka ostrzegawcza ABS nie zmieni wskazania.



Świeci się lampka ostrzegawcza ABS.

– z ASC^{OW}

- » W pierwszej kolejności wskazanie zmienia symbol ASC. Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki lampka ostrze-

gawcza ABS nie zareaguje. W tym przypadku nie zmienia się ustawienie ASC.

- W przeciągu dwóch sekund puścić przycisk **1**.



Nadal świeci lampka ostrzegawcza ABS.

» Funkcja ABS jest wyłączona.

Włączanie funkcji ABS



- Przytrzymać przycisk **1** wciśnięty, dopóki lampka ostrzegawcza ABS nie zmieni wskazania.



Lampka ostrzegawcza ABS gaśnie, a w przypadku niezakończonych samodiagnozy zaczyna pulsować.

- W przeciągu dwóch sekund puścić przycisk **1**.



Lampka ostrzegawcza ABS pozostanie zgaszona lub będzie nadal pulsować.

» Funkcja ABS jest włączona.

- Alternatywnie można również wyłączyć i ponownie włączyć zapłon.



Jeśli po włączeniu i wyłączeniu zapłonu lampka ABS pali się nadal, to doszło do błędu ABS.◀

BMW Motorrad ASC

– z ASC^{OW}

Wyłączanie funkcji ASC

- Włączyć zapłon.

 Funkcja ASC może zostać wyłączona również podczas jazdy.◀



- Przytrzymać przycisk **1** wciśnięty, dopóki lampka ostrzegawcza ASC nie zmieni wskazania.

 Świeci się lampka ostrzegawcza ASC.

- W przeciągu dwóch sekund puścić przycisk **1**.

 Nadal świeci lampka ostrzegawcza ASC.

» Funkcja ASC jest wyłączona.

Włączanie funkcji ASC



- Przytrzymać przycisk **1** wciśnięty, dopóki lampka ostrzegawcza ASC nie zmieni wskazania.

 Lampka ostrzegawcza ASC gaśnie, w przypadku nie zakończonej samodiagnozy zaczyna pulsować.

- W przeciągu dwóch sekund puścić przycisk **1**.

 Lampka ostrzegawcza ASC pozostanie zgaszona lub będzie nadal pulsować.

» Funkcja ASC jest włączona.

- Alternatywnie można również wyłączyć i ponownie włączyć zapłon.

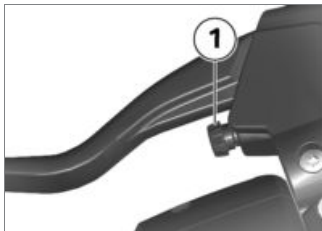
 Jeśli lampka ostrzegawcza ASC świeci się po wyłączeniu i włączeniu zapłonu a następnie jeździe z prędkością powyżej 5 km/h, oznacza to usterkę w układzie ASC.◀

Sprzęgło

Ustawianie dźwigni sprzęgła

 Ustawianie dźwigni sprzęgła podczas jazdy może prowadzić do wypadków.

Dźwignię sprzęgła należy ustawić wyłącznie podczas postoju motocykla.◀



- Obracać śrubę nastawczą **1** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć odstęp pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła.
- Obracać śrubę nastawczą **1** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć odstęp pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła.

 Śruba nastawcza daje się łatwiej obracać, gdy dźwignia sprzęgła przestawiana jest jednocześnie ku przodowi.◀

Hamulec

Ustawianie ręcznej dźwigni hamulca

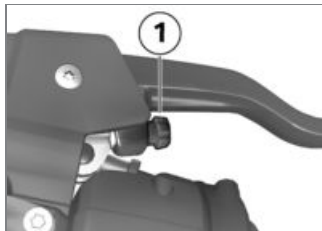


Jeśli zmienione zostanie położenie zbiornika płynu hamulcowego, wówczas do układu hamulcowego może dostać się powietrze.

Nie przekręcać oprzyrządowania kierownicy ani samej kierownicy.◀



Ustawianie dźwigni hamulca ręcznego podczas jazdy może prowadzić do wypadków. Dźwignię hamulca ręcznego wolno ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.◀



- Obracać śrubę nastawczą **1** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć odstęp pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego.
- Obracać śrubę nastawczą **1** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć odstęp pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego.



Śruba nastawcza daje się łatwiej obracać, gdy dźwignia hamulca ręcznego prze-

stawiana jest jednocześnie ku przodowi.◀

Lusterko

Ustawianie lusterek



- Ustawić lusterka w żądane położenie, obracając je.

Ustawianie ramienia lusterka



- Przesunąć do góry osłonę **1** znajdującą się na złączu śrubowym ramienia lusterka.
- Poluzować nakrętkę **2**.
- Ustawić ramię lusterka w żądanym położeniu.
- Nakrętkę dokręcić z odpowiednim momentem, przytrzymując przy tym ramię lusterka.



Nakrętka kontrująca (lusterko) na zacisku

– 20 Nm

- Osłonę nasunąć z powrotem na złącze śrubowe.

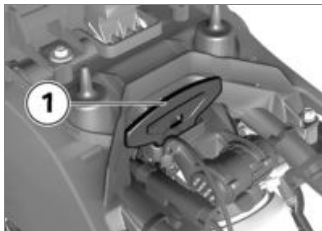
Wstępny naciąg sprężyny

Ustawienie

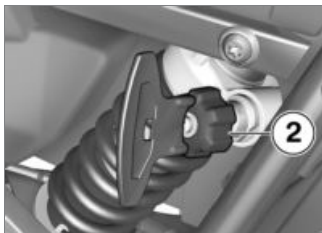
Wstępny naciąg sprężyny na tylnym kole musi zostać dostosowany do stopnia załadunku motocykla. Zwiększenie załadunku wymaga zwiększenia wstępnego naciągu sprężyny, mniejsze obciążenie odpowiednio mniejszego wstępnego naciągu sprężyny.

Ustawianie wstępnego naciągu sprężyny w tylnym kole

- Zdemontować siedzenie (→ 57).



- Wyjąć narzędzie pokładowe **1**.



 Niedopasowane ustawienia wstępnego naciągu sprężyny i amortyzatorów pogarszają właściwości jezdne Państwa motocykla.

Amortyzację dostosować do wstępnego naciągu sprężyny.◀

- W celu zwiększenia wstępnego naciągu sprężyny za pomocą narzędzia pokładowego obrócić pokrętkę **2** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- W celu zmniejszenia wstępnego naciągu sprężyny za pomocą narzędzia pokładowego obrócić pokrętkę **2** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

 Ustawienie podstawowe wstępnego naciągu sprężyny z tyłu

- Obrócić pokrętkę nastawcze w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu. (Jazda solo bez ładunku)

 Ustawienie podstawowe wstępnego naciągu sprężyny z tyłu

- Obrócić pokrętkę nastawcze w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do oporu, następnie wykonać 12 obrotów w kierunku ruchu wskazówek zegara. (Jazda solo z ładunkiem)

- Obrócić pokrętkę nastawcze w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu. (Jazda z pasażerem i ładunkiem 85 kg)

– z obniżeniem zawieszenia^{OW}

- Obrócić pokrętkę nastawcze w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu, następnie cofnąć o 5 kliknięć. (Jazda solo bez ładunku)◀

- Narzędzie pokładowe włożyć z powrotem na miejsce.
- Zamontować siedzenie (➡ 58).

Amortyzacja

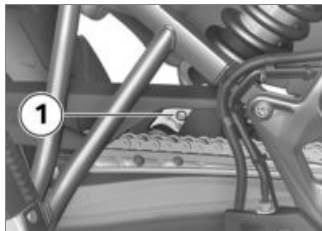
Ustawienie

Amortyzacja musi zostać dostosowana do wstępnego naciągu sprężyny oraz do warunków jezdnych.

- W przypadku jazdy na nierównym podłożu konieczne jest ustawienie łagodniejszej amortyzacji niż w przypadku równego podłoża.
- Zwiększenie wstępnego naciągu sprężyny wymaga twardszej amortyzacji, zmniejszenie wstępnego naciągu sprężyny wymaga łagodniejszej amortyzacji.

Ustawianie amortyzacji koła tylnego

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Ustawić amortyzację za pomocą śruby nastawczej **1**.



- W celu zwiększenia amortyzacji obracać śrubę nastawczą **1** w kierunku strzałki H.

- W celu zmniejszenia amortyzacji obracać śrubę nastawczą **1** w kierunku strzałki S.



Podstawowe ustawienie amortyzacji tylnego koła

– bez ESA^{OW}

– Obrócić śrubę nastawczą w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu, następnie cofnąć o 2 obroty. (Jazda solo bez ładunku)

– Obrócić śrubę nastawczą w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu, następnie cofnąć o 1,5 obrotu. (Jazda solo z ładunkiem)

– Obrócić śrubę nastawczą w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu, następnie cofnąć o 1 obrót. (Jazda z pasażerem i ładunkiem) <

Elektroniczna regulacja zawieszenia ESA

– z ESA^{OW}

Możliwości ustawienia

Za pomocą elektronicznej regulacji zawieszenia ESA można komfortowo dostosować amortyzację koła tylnego do podłoża. Dostępne są trzy ustawienia amortyzacji.

Wywoływanie ustawienia

- Włączyć zapłon.



- Nacisnąć przycisk **1**, aby wyświetlić aktualne ustawienie.



Ustawiona amortyzacja wskazywana jest na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w obszarze **1**. Zna-

czenie dla następujących wskaźników:

- COMF komfortowa amortyzacja
- NORM normalna amortyzacja
- SPORT sportowa amortyzacja
- » Po chwili wskazanie zostanie ponownie automatycznie wygaszone.

Ustawianie zawieszenia

- Włączyć zapłon.



- Nacisnąć przycisk **1**, aby wyświetlić aktualne ustawienie.

Aby ustawić inną amortyzację:

- Wcisnąć przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlone żądane ustawienie.



Nie wolno dokonywać ustawień amortyzacji podczas jazdy. ◀

- » Jeśli przycisk **1** nie zostanie wciśnięty przez dłuższy czas, wówczas amortyzacja ustawiona zostanie w sposób przedstawiony na wyświetlaczu.
- » Po zakończeniu procesu ustawiania, wskazanie ESA zostanie wygaszone.

Opony

Kontrola ciśnienia powietrza w oponach



Niewłaściwe ciśnienie powietrza w oponach pogarsza właściwości jezdne motocykla i zmniejsza żywotność opon.

Zapewnić właściwe ciśnienie powietrza w oponach. ◀



Przy wysokich prędkościach wkładki zaworowe montowane pod kątem prostym wykazują tendencję do samoczynnego otwierania się na skutek działania sił odśrodkowych.

Aby uniknąć nagłej utraty ciśnienia powietrza w oponach w przypadku zaworów montowanych pod kątem prostym do felgi należy zastosować kapturki zaworów z gumowym pierścieniem uszczelniającym i mocno je dociągnąć. ◀

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Skontrolować ciśnienie powietrza w oponach na podstawie poniższych danych.



Ciśnienie powietrza w przedniej oponie

– 2,2 bar (Jazda solo, przy zimnych oponach)

– 2,4 bar (Jazda z pasażerem i/lub ładunkiem, przy zimnych oponach)



Ciśnienie powietrza w tylnej oponie

– 2,4 bar (Jazda solo, przy zimnych oponach)

– 2,8 bar (Jazda z pasażerem i/lub ładunkiem, przy zimnych oponach)

W razie niedostatecznego ciśnienia powietrza:

- Skorygować ciśnienie powietrza w oponach.

Reflektor

Ustawienie reflektorów na ruch prawo-/lewostronny

Podczas jazdy w krajach, w których jeździ się po przeciwną stronę drogi niż w kraju w którym zarejestrowano motocykl, asymetryczne światła mijania oślepią kierowców jadących z przeciwka. Dlatego należy zlecić dostosowanie reflektorów do panujących warunków przez fachowy warsztat, najlepiej serwis Dealera BMW Motorrad.

Zasięg światła a wstępny naciąg sprężyny

Zasięg światła z reguły pozostaje niezmieniony po dostosowaniu wstępnego naciągu sprężyny do stanu załadunku motocykla. Tylko w przypadku bardzo ciężkiego załadunku dostosowanie wstępnego naciągu sprężyny może być niedostateczne. W ta-

kim wypadku zasięg światła musi zostać dostosowany do ciężaru.



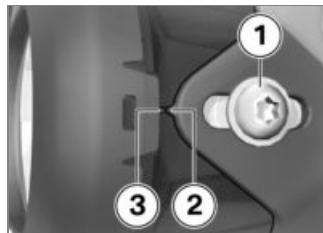
Jeśli masz wątpliwości co do właściwego ustawienia zasięgu światła, zwróć się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad. ◀

Regulacja zasięgu światła



- Poluzować śruby **1** z lewej i z prawej strony.
- Ustawić reflektory, nieznacznie pochylając je.
- Dociągnąć śruby **1** z lewej i z prawej strony.

Ustawienie podstawowe zasięgu światła



- Poluzować śruby **1** z lewej i z prawej strony.
- Pochylając lekko reflektory ustawić je w taki sposób, aby czubek **2** wskazywał na oznaczenie **3**.
- Dociągnąć śruby **1** z lewej i z prawej strony.

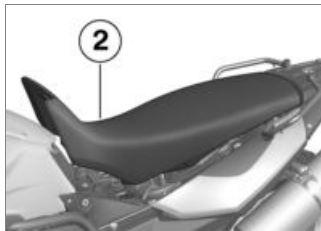
Siedzenie

Demontaż siedzenia

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Zamek siedzenia **1** obrócić za pomocą kluczyka motocykla w lewo i przytrzymać, docisnąć przy tym siedzenie w dół, opierając je z przodu.



- Podnieść z przodu siedzenie **2** i puścić kluczyk.
- Zdjąć siedzenie i położyć na gumowych odbojnikach na czystej powierzchni.

Montaż siedzenia



- Umieścić siedzenie w uchwytach **3**.
- Mocno nacisnąć przednią część siedzenia w dół.
» Siedzenie powinno zaskoczyć z trzaskiem w blokadę.

Uchwyt na kask

Zabezpieczanie kasku na motocyklu

- Zdemontować siedzenie (→ 57).



- Zamocować kask za pomocą stalowej linki na uchwycie na kask **1** z lewej lub z prawej strony.



! Przymocowanie kasku po lewej stronie motocykla grozi jego uszkodzeniem wskutek gorącej końcówki tłumika. Kask należy mocować w miarę możliwości z prawej strony motocykla.◀

! Zamek hełmu może zarysować obudowę. Przy zawieszaniu hełmu zwrócić uwagę na położenie jego zamka.◀

- Przeciągnąć stalową linkę przez kask i uchwyt i ustawić w sposób przedstawiony na ilustracji.
- Zamontować siedzenie (➡ 58).

Instrukcja obsługi

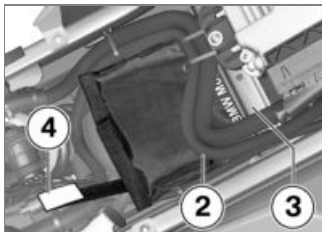
Chowanie instrukcji obsługi

- Instrukcję(e) obsługi włożyć do dołączonej torebki.



- Stronę otwierania torebki kilkakrotnie pozaginać, następnie zamknąć torebkę za pomocą rzepów **1**.
- Schować torebkę w tylnej części pojazdu.

– z alarmem motocyklowym^{OW}



- Nieco odsunąć przewody **2**.
- Przesunąć torebkę do tyłu pod przewodami i **3** i podporą ramy tylnej, aż zwinięta krawędź torebki znajdzie się pod podporą ramy tylnej.
- Zdjąć folię ochronną **4** i przykleić rzep do ramy w taki sposób, aby torebka nie mogła zsunąć się dalej do tyłu.<

Jazda

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	62
Lista kontrolna	64
Uruchamianie	65
Docieranie	67
Prędkość obrotowa	68
Jazda w terenie	69
Hamulce	70
Parkowanie motocykla	71
Tankowanie.....	72
Mocowanie motocykla w celu transportu.....	73

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Wypożyczenie kierowcy

Nie wolno jeździć bez właściwej odzieży! Należy zawsze nosić

- Kask
- Ubiór motocyklisty
- Rękawice
- Buty

Dotyczy to również krótkich odcinków jazdy i każdej pory roku. Twój Dealer BMW Motorrad chętnie udzieli Ci porady i znajdzie właściwą odzież do każdego celu zastosowania motocykla.

Ograniczony prześwit przy położeniu ukośnym

- z obniżeniem zawieszenia^{OW}

Motocykle z obniżonym zawieszeniem dysponują mniejszą możliwością przechylenia i mniejszym prześwitem niż motocykle ze standardowym zawiesz-

niem (patrz rozdział "Dane techniczne").



Niebezpieczeństwo wypadku wskutek nieoczekiwanego kontaktu motocykla z podłożem.

W przypadku motocykla z obniżonym zawieszeniem należy uwzględnić ograniczoną przestrzeń w położeniu ukośnym i mniejszy prześwit.◀

Przetestować możliwość jazdy motocykla w położeniu ukośnym w bezpiecznych warunkach drogowych. Podczas przejeżdżania przez krawężniki lub podobne przeszkody należy uwzględnić ograniczony prześwit motocykla.

Poprzez obniżenie zawieszenia motocykla skraca się skok amortyzatora. Skutkiem tego może być odczuwalny niższy komfort jazdy. Szczególnie podczas jazdy z pasażerem należy odpowiednio

dopasować wstępny naciąg sprężyny.

Właściwy załadunek motocykla



Przeładowanie i nierównomierny załadunek mogą prowadzić do niestabilności podczas jazdy motocykla.

Nie wolno przekraczać dozwolonej masy całkowitej ani wskazówek dotyczących załadunku.◀

- Ustawienie wstępnego naciągu sprężyny, amortyzacji i ciśnienia powietrza w oponach należy dostosować do masy całkowitej.
- z kufrem^{AD}
- Należy zwrócić uwagę równomierne rozłożenie pojemności kufrów na lewą i prawą stronę.
- Należy zwrócić uwagę na równomierne rozmieszczenie ciężaru na lewą i prawą stronę.

- Cięższe sztuki bagażu pakować do kufrza na dole i od wewnętrznej strony.
- Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy podanych na tabliczce informacyjnej w kufrze.◀

– z kufrem centralnym^{AD}

- Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy podanych na tabliczce informacyjnej w kufrze centralnym.◀

– z sakwą na zbiorniku paliwa^{AD}

- Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku sakwy na zbiornik oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy.



Załadunek sakwy na zbiornik

– max 5 kg



Ograniczenie prędkości dla jazdy z sakwą na zbiornik

– max 130 km/h◀

– z tylną torbą^{AD}

- Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku tylnej torby oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy.



Załadunek tylnej torby

– max 1,5 kg



Ograniczenie prędkości dla jazdy z tylną torbą

– max 130 km/h◀

Prędkość

Podczas jazdy z dużymi prędkościami różne warunki brzegowe mogą negatywnie wpływać na zachowanie jezdne motocykla:

- Ustawienie układu sprężyn i amortyzatora
- Nierównomierne rozmieszczenie ładunku
- Luźna odzież
- Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponach
- Zużyty bieżnik opon
- ltd.

Niebezpieczeństwo zatrucia

Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla.



Wdychanie spalin jest szkodliwe dla zdrowia i może prowadzić do utraty przytomności lub śmierci.

Nie wdychać spalin. Nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach.◀

Niebezpieczeństwo poparzenia



Podczas jazdy silnik oraz układ wydechowy bardzo się nagrzewają. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia, w szczególności wskutek dotknięcia tłumika.

Po odstawieniu motocykla zwracać uwagę na to, aby nikt nie dotykał silnika ani układu wydechowego.◀

Katalizator

Jeśli ze względu na brak iskry do katalizatora doprowadzone zostanie niespalone paliwo, istnieje niebezpieczeństwo przegrzania i uszkodzenia.

Dlatego należy przestrzegać poniższych punktów:

- Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa
- Nie pozostawiać pracującego silnika ze zdjętą cewką świecy

- W razie przerywanej pracy silnika natychmiast wyłączyć silnik
- Używać wyłącznie benzyny bezołowiowej
- Koniecznie przestrzegać przewidzianych terminów konserwacji.



Niespalone paliwo powoduje uszkodzenie katalizatora.

Przestrzegać wymienionych punktów dotyczących ochrony katalizatora.◀

Niebezpieczeństwo przegrzania



Jeśli silnik pracuje przez dłuższy czas na postoju, wówczas chłodzenie będzie niedostateczne i może dojść do przegrzania. W ekstremalnych przypadkach możliwy jest pożar motocykla.

Nie pozostawiać bez potrzeby silnika pracującego na postoju.

Natychmiast ruszyć po uruchomieniu silnika.◀

Modyfikacje



Modyfikacje motocykla (np. zmiany sterownika silnika, przepustnicy, sprzęgła) mogą prowadzić do uszkodzenia danych elementów i do awarii funkcji odpowiadających za bezpieczeństwo jazdy. W razie wystąpienia spowodowanych tym szkód wygasa gwarancja. Nie dokonywać żadnych modyfikacji.◀

Lista kontrolna

Należy korzystać z poniższej listy kontrolnej, aby przed rozpoczęciem każdej jazdy kontrolować ważne funkcje, ustawienia i granice zużycia:

- Działanie hamulców
- Poziom płynu hamulcowego z przodu i z tyłu

- Działanie sprzęgła
- Ustawienie amortyzacji i wstępny naciąg sprężyny
- Głębokość bieżnika i ciśnienie powietrza w oponach
- Bezpieczne zamocowanie kufów i bagażu

W regularnych odstępach czasu kontrolować:

- Poziom oleju silnikowego (podczas każdej przerwy na tankowanie)
- Zużycie klocków hamulcowych (podczas co trzeciej przerwy na tankowanie)
- Naprężanie i smarowanie łańcucha napędowego

Uruchamianie

Uruchamianie silnika



Smarowanie skrzyni biegów zapewnione jest tylko podczas pracy silnika. Niedostateczne smarowanie może spo-

wodować uszkodzenie skrzyni biegów.
Nie pozwalać, aby motocykl toczył się przez dłuższy czas z wyłączonym silnikiem ani nie pchać go na dłuższych odcinkach.◀

- Włączyć zapłon.
 - » Przeprowadzony zostanie test Pre-Ride-Check. (▶▶▶ 66)
 - » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (▶▶▶ 66)
- z ASC^{OW}
 - » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ASC. (▶▶▶ 67)
- Wrzucić bieg jałowy lub pociągnąć sprzęgło przy ustawionym biegu do jazdy.



Gdy rozłożona jest podpórka boczna i włączony bieg, motocykla nie można uruchomić. Jeśli motocykl uruchomiony zostanie na biegu jałowym i z rozłożoną podpórką boczną, a następnie włączony zostanie bieg, silnik zostanie wyłączony.◀

- W przypadku rozruchu na zimno i przy niskich temperaturach: pociągnąć sprzęgło i obrócić nieco manetkę gazu.



- Wcisnąć przełącznik rozrusznika 1.



W razie niewystarczającego napięcia akumulatora proces rozruchu zostanie automatycznie przerwany. Przed kolejnymi próbami rozruchu należy naładować akumulator lub uruchomić go poprzez rozruch awaryjny.◀

- » Silnik zaskoczy.
- » Gdyby silnik nie chciał zaskoczyć, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale "Dane techniczne". (►► 130)

Test Pre-Ride-Check

Po włączeniu zapłonu, na tablicy przyrządów przeprowadzony zostaje test wskaźników oraz lampek ostrzegawczych i kontrolnych, mianowicie test Pre-Ride-Check. Test zostanie przerwany, jeśli przed jego zakończeniem uruchomiony zostanie silnik.

Faza 1

Wskazówki obrotomierza i prędkościomierza wychylą się do ogranicznika. Równocześnie włączone zostaną po kolei wszystkie lampki ostrzegawcze i kontrolne.

Faza 2

- » Ogólna lampka ostrzegawcza zmieni kolor z żółtego na czerwony.

Faza 3

Wskazówki obrotomierza i prędkościomierza wychylą się do położenia pierwotnego. Równocześnie, wszystkie włączone po kolei lampki ostrzegawcze i kontrolne wyłączane będą w odwrotnej kolejności.

Jeśli jedna ze wskazówek nie wychyliła się lub nie została włączona jedna z lampek ostrzegawczych i kontrolnych:



Jeśli jedna z lampek ostrzegawczych nie została włączona, wówczas możliwe usterki w działaniu nie będą mogły zostać zasygnalizowane.

Zwrócić uwagę na wskazanie wszystkich lampek kontrolnych i ostrzegawczych.◀

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza ABS

Sprawność układu BMW Motorrad ABS sprawdzana jest w trakcie samodiagnozy. Samodiagnoza odbywa się automatycznie po włączeniu zapłonu. W celu sprawdzenia czujników kół motocykl musi przejechać kilka metrów.

Faza 1

- » Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania składników systemu podczas postoju.



Lampka ostrzegawcza ABS pulsuje.

Faza 2

- » Sprawdzanie czujników kół przy ruszaniu.



Lampka ostrzegawcza ABS pulsuje.

Zakończenie samodiagnozy ABS

- » Lampka ostrzegawcza ABS gaśnie.

Jeśli po zakończeniu samodiagnozy ABS wyświetlony zostanie błąd ABS:

- Dalsza jazda możliwa. Należy pamiętać, że funkcja ABS nie będzie dostępna.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej przez serwis Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza ASC

– z ASC^{OW}

Sprawność układu BMW Motorrad ASC sprawdzana jest w trakcie samodiagnozy. Samodiagnoza odbywa się automatycznie po włączeniu zapłonu.

Faza 1

- » Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania komponentów systemu podczas postoju.



Lampka ostrzegawcza ASC pulsuje powoli.

Faza 2

- » Sprawdzanie możliwych do zdiagnozowania komponentów systemu podczas jazdy (przynajmniej 5 km/h).



Lampka ostrzegawcza ASC pulsuje powoli.

Samodiagnoza ASC zakończona

- » Lampka ostrzegawcza ASC gaśnie.

Jeśli po zakończeniu samodiagnozy ASC wyświetlony zostanie błąd ASC:

- Dalsza jazda możliwa. Należy pamiętać, że funkcja ASC nie będzie dostępna.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej przez serwis Dealera BMW Motorrad.

Docieranie

Pierwsze 1000 km

- Podczas okresu docierania należy jeździć z częstymi zmianami zakresu obciążenia i prędkości obrotowej, unikać dłuższej jazdy ze stałą prędkością obrotową.
- Wybierać odcinki z dużą ilością zakrętów i tereny pagórkowate, w miarę możliwości unikać autostrad.
- Przestrzegać prędkości obrotowych zalecanych przy docieraniu.



Prędkość obrotowa przy docieraniu

– <5000 min⁻¹

- Po 500 - 1200 km zlecić przeprowadzenie pierwszego przeglądu.

Klocki hamulcowe

Należy dotrzeć nowe klocki hamulcowe, aby uzyskać optymalną siłę ich tarcia. Zmniejszoną skuteczność hamowania można zrekomensować poprzez silniejszy nacisk na dźwignię hamulca.

 Nowe klocki hamulcowe mogą znacznie wydłużyć drogę hamowania. Należy hamować odpowiednio wcześniej. ◀

Opony

Nowe opony mają gładką powierzchnię. Dlatego muszą nabierać szorstkości podczas ostrożnej jazdy poprzez docieranie ze zmiennym pochyleniem na boki. Dopiero w wyniku docierania osiągnięta zostanie pełna przyczepność powierzchni bieżnej.



Nowe opony nie mają pełnej przyczepności, w ekstremalnych pozycjach skośnych istnieje niebezpieczeństwo wypadku.

Unikać ekstremalnych położeń skośnych. ◀

Prędkość obrotowa

– z komputerem pokładowym^{OW}

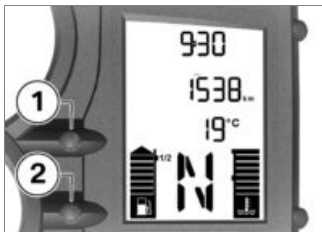
Ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika



Ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika sygnalizuje kierowcy wkroczenie na czerwony zakres prędkości obrotowej. Ostrzeżenie sygnalizowane jest w postaci pulsującej lampki kontrolnej alarmu motocyklowego **1** w kolorze czerwonym.

Sygnalizacja jest podtrzymywana do momentu włączenia wyższego biegu lub zredukowania obrotów. Kierowca ma możliwość aktywacji lub dezaktywacji tej funkcji.

Aktywacja ostrzeżenia o przekroczeniu obrotów silnika



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1** oraz przycisk **2**, dopóki wskazanie nie zostanie zmienione.
- » Wyświetlone zostaną wskazania **FLASH** (ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika) i **ON** lub **OFF**.
- Wcisnąć przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany stan.

- » **ON**: ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika aktywowane.
- » **OFF**: ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika dezaktywowane.
- W celu zapisania przeprowadzonego ustawienia, przytrzymać jednocześnie przycisk **1** i przycisk **2**, dopóki wskazanie nie zostanie zmienione.

Jazda w terenie

Po jeździe w terenie

BMW Motorrad zaleca, aby po zakończonej jeździe w terenie zastosować się do podanych poniżej punktów:

Ciśnienie napełniania opon

 Ciśnienie powietrza w oponach zmniejszone na czas jazdy w terenie pogarsza właściwości jezdne motocykla na

drogach utwardzonych i może prowadzić do wypadków. Zapewnić właściwe ciśnienie powietrza w oponach. ◀

Hamulce

 Podczas jazdy na nieutwardzonych lub brudnych drogach skuteczność hamowania może pojawić się z opóźnieniem ze względu na zanieczyszczone tarcze i klocki hamulcowe. Należy hamować odpowiednio wcześniej, aby hamulce mogły zostać oczyszczone. ◀

 Jazda na nieutwardzonych lub zanieczyszczonych drogach prowadzi do zwiększonego zużycia hamulców. Grubość klocków hamulcowych należy kontrolować częściej i w porę wymieniać klocki hamulcowe. ◀

Wstępny naciąg sprężyny i amortyzacja



Zmienione na czas jazdy w terenie wartości wstępnego naciągu sprężyny i amortyzacji pogarszają właściwości jezdne motocykla na drogach utwardzonych.

Przed wyjazdem z terenu należy ustawić właściwe wstępny naciąg sprężyny i właściwą amortyzację. ◀

Obręcze

BMW Motorrad zaleca, aby po zakończonej jeździe w terenie przeprowadzić kontrolę obręczy pod względem występowania ewentualnych uszkodzeń.

Wkład filtra



Uszkodzenie silnika wskutek zanieczyszczenia wkładu filtra.

W przypadku jazdy w terenie w warunkach zapylenia należy czę-

sto kontrolować wkład filtra pod kątem zanieczyszczenia, w razie potrzeby oczyścić lub wymienić. ◀

W przypadku eksploatacji motocykla w warunkach silnego zapylenia (jazda po pustyni, stepach, itp.) konieczne jest zastosowanie odpowiednich wkładów filtra, przygotowanych specjalnie dla tego typu warunków.

Hamulce

Jak osiągnąć najkrótszą drogę hamowania?

Podczas hamowania zmienia się dynamiczny rozkład obciążenia pomiędzy przednim a tylnym kołem. Im silniejsze hamowanie, tym większe obciążenie na przednie koło. Im większe obciążenie kół, tym większa może być siła hamowania przenoszona na podłoże.

Aby osiągnąć najkrótszą drogę hamowania, hamulec przedniego

koła należy wciskać nieprzerwanie z coraz większą siłą. Dzięki temu dynamiczne zwiększenie obciążenia na przednim kole zostanie optymalnie wykorzystane. Równocześnie należy również wcisnąć sprzęgło. Podczas trenowanego często "gwałtownego hamowania", podczas którego nacisk hamulca wytwarzany jest bardzo szybko i z maksymalną siłą, dynamiczny rozkład obciążenia nie może nadążyć za wzrostem zwalniania motocykla a siła hamowania nie może być w całości przenoszona na nawierzchnię drogi. Może dojść do zablokowania przedniego koła. Układ BMW Motorrad ABS zapobiega zablokowaniu przedniego koła.

Zjazdy ze wzniesienia



Jeśli podczas zjazdów ze wzniesienia hamowanie będzie przeprowadzane wyłącznie przy użyciu hamulca tylnego koła, istnieje niebezpieczeństwo utraty skuteczności hamowania. W ekstremalnych warunkach może dojść do uszkodzenia hamulców w wyniku przegrzania. Wykorzystać hamulec przedniego i tylnego koła oraz funkcję hamowania silnikiem.◀

Mokre i zanieczyszczone hamulce

Wilgoć i zabrudzenia zgromadzone na tarczach i klockach hamulcowych prowadzą do pogorszenia skuteczności hamowania. W podanych poniżej sytuacjach należy liczyć się z opóźnionym działaniem hamulców lub z pogorszeniem skuteczności hamowania:

- Podczas jazdy w deszczu i przez kałuże.
- Po myciu motocykla.
- Podczas jazdy po drogach posypanych solą.
- Po wykonaniu prac przy hamulcach, wskutek pozostałości oleju i smaru.
- W przypadku jazdy po brudnych drogach, np. jazdy w terenie.



Słaba skuteczność hamowania wskutek wilgoci i zabrudzeń.

Oczyścić hamulce poprzez hamowanie, w razie potrzeby wyczyścić ręcznie.

Odpowiednio wcześniej hamować, do czasu ponownego uzyskania pełnej skuteczności hamulców.◀

Parkowanie motocykla

Podpórka boczna

- Wyłączyć silnik.



Przy złym stanie podłoża bezpieczne ustawienie motocykla nie będzie zagwarantowane.

Należy zwrócić uwagę, aby podłoże pod podpórką było równe i twarde.◀

- Rozłożyć boczną podpórkę i oprzeć o nią motocykl.



Podpórka boczna zaprojektowana została z myślą o masie motocykla.

Po rozłożeniu podpórki bocznej nie siadać na motocyklu.◀

- Jeśli stopień nachylenia drogi na to pozwoli, należy skrócić kierownicę w lewo.
- Na wzniesieniu ustawiać motocykl w kierunku "pod górę" i wrzucić pierwszy bieg.

Podstawka centralna

– z podstawką centralną^{OW}

- Wyłączyć silnik.

 Przy złym stanie podłoża bezpieczne ustawienie motocykla nie będzie zagwarantowane.

Należy zwrócić uwagę, aby podłoże pod podpórką było równe i twarde.◀

 Ze względu na zbyt silne ruchy podstawka centralna może się złożyć a w wyniku tego motocykl może się przewrócić. Po rozłożeniu podstawki centralnej nie siadać na motocyklu.◀

- Rozłożyć podstawkę centralną i podeprzeć motocykl.

Tankowanie

 Paliwo jest łatwopalne. Ogień przy zbiorniku paliwa może spowodować pożar i wybuch.

Nie palić ani nie używać otwartego ognia przy jakichkolwiek czynnościach przy zbiorniku paliwa.◀

 Pod wpływem działania ciepła paliwo rozszerza się. Gdy zbiornik paliwa jest przepelniony, paliwo może z niego wyciekać i dostać się na powierzchnię. Powoduje to niebezpieczeństwo przewrócenia się.

Nie wolno dopuszczać do przepełnienia zbiornika paliwa.◀

 Paliwo niszczy powierzchnie z tworzyw sztucznych, stają się one matowe i nieestetyczne z wyglądu.

W razie styczności części z tworzywa sztucznego z paliwem należy je natychmiast wytrzeć.◀

 Paliwo zawierające ołów niszczy katalizator! Tankować wyłącznie paliwo bezołowiowe.◀

- Ustawiając motocykl na bocznej podpórce, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.

 Pojemność zbiornika wykorzystywana jest optymalnie wyłącznie wtedy, gdy motocykl ustawiony jest na bocznej podpórce.◀

- Otworzyć pokrywkę ochronną.



- Za pomocą kluczyka odrygłować, a następnie otworzyć zamknięty korek zbiornika paliwa.



- Wlać paliwo o podanej poniżej jakości maksymalnie do dolnej krawędzi króćca wlewu.

▶ Jeśli tankowanie będzie miało miejsce po przekroczeniu rezerwy, to całkowita ilość paliwa musi przekroczyć poziom rezerwy, aby nowy poziom paliwa został rozpoznany i lampka ostrzegawcza poziomu paliwa została wyłączona.◀

▶ Podana w danych technicznych „użyteczna ilość napełnienia paliwa” to ilość paliwa, jaką należy zatankować, jeżeli zbiornik paliwa został całko-

wicie opróżniony w trakcie jazdy, tzn. silnik wyłączył się z powodu braku paliwa.◀



zalecana jakość paliwa

- Benzyna bezołowiowa Super
- 95 ROZ/RON
- 89 AKI

– z benzyną zwykłą bezołowiową (ROZ 91)^{OW}

- Normalna bezołowiowa (możliwe nieznaczne ograniczenia pod względem mocy i zużycia paliwa)
- 91 ROZ/RON
- 87 AKI◀



Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa

– ok. 16 l



Rezerwa paliwa

– min 2,7 l

- Zamknąć korek zbiornika paliwa, silnie na niego naciskając.
- Wyjąć kluczyk i zamknąć pokrywkę ochronną.

Mocowanie motocykla w celu transportu

- Zabezpieczyć wszystkie elementy przed zarysowaniem, w punktach prowadzenia pasów mocujących. N p. użyć taśmy klejącej lub miękkiej ściereczki.



 Motocykl może przechylić się na bok i przewrócić się. Zabezpieczyć motocykl przed przechyleniem się na bok.◀

- Umieścić motocykl na powierzchni transportowej, nie ustawiać na bocznych podpórkach lub podstawce centralnej.



 Mogą zostać uszkodzone elementy.

Nie dopuścić do zakleszczenia elementów, jak np. przewodów hamulcowych lub innych wiązek kablowych.◀

- Przymocować pasy mocujące z przodu po obydwu stronach pod mostkiem widełek i napiąć.



- Przymocować pasy mocujące z tyłu po obydwu stronach do tylnej ramy i napiąć.
- Wszystkie pasy mocujące należy równomiernie napinać, motocykl powinien być w miarę możliwości mocno osadzony do podłoża.

Szczegóły techniczne

Układ hamulcowy z BMW Motorrad ABS	76
Sterowanie silnikiem z układem BMW Motorrad ASC.....	78
Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)	79

Układ hamulcowy z BMW Motorrad ABS

Jak działa ABS?

Maksymalna siła hamowania przenoszona na podłoże zależna jest między innymi od współczynnika tarcia nawierzchni drogi. Tłuczeń, lód i śnieg oraz mokra jezdnia mają znacznie gorszy współczynnik tarcia niż sucha i czysta nawierzchnia asfaltowa. Im gorszy współczynnik tarcia jezdni, tym bardziej wydłuża się droga hamowania.

Jeśli przy zwiększaniu nacisku na hamulec przez kierowcę przekroczona zostanie maksymalna przenoszona siła hamowania, wówczas koła zaczną się blokować a stabilność jezdna zniknie, co grozi przewróceniem motocykla. Zanim dojdzie do takiej sytuacji, zadziała układ ABS i dostosuje nacisk hamulca do maksymalnej przenoszonej siły hamowania

w taki sposób, aby koła obracały się dalej, a stabilność jezdna zachowana była niezależnie od właściwości jezdni.

Co dzieje się w przypadku jazdy po nierównej nawierzchni?

Ze względu na falistość podłoża lub nierówności jezdni może dojść do krótkotrwałej utraty styczności pomiędzy oponami a powierzchnią jezdni i przenoszona siła hamowania może spaść nawet do zera. Jeśli w takiej sytuacji nastąpi hamowanie, wówczas układ ABS musi zredukować nacisk hamulców, aby zapewnić stabilność jezdnią po przywróceniu styczności z jezdnią. W tym momencie BMW Motorrad ABS zakłada obecność ekstremalnie niskiego współczynnika tarcia (tłuczeń, lód, śnieg), aby koła obracały się w każdym z możliwych przypadków, a tym

samym aby zagwarantowana była stabilność jezdna. Po rozpoznaniu faktycznych okoliczności układ ustawi optymalny nacisk hamulców.

Podnoszenie tylnego koła

W przypadku bardzo silnego i szybkiego opóźnienia, w określonych warunkach układ BMW Motorrad ABS może nie zapobiec uniesieniu się koła. W takich wypadkach istnieje ryzyko przezołkowania motocykla.



Silne hamowanie może prowadzić do podnoszenia tylnego koła.

Przy hamowaniu należy pamiętać, że regulacja ABS nie w każdym wypadku może ochronić przed podnoszeniem tylnego koła. ◀

Jak działa BMW Motorrad ABS?

Układ BMW Motorrad ABS zapewnia stabilność jazdy na każdym podłożu, zgodnie z prawami fizyki. Do specjalnych wymogów, jakie pojawiają się w ekstremalnych warunkach jazdy w terenie lub na torze wyścigowym, system nie jest zoptymalizowany.

Szczególne sytuacje

W celu stwierdzenia skłonności do blokowania się kół porównywane są ze sobą między innymi prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. Jeśli przez dłuższy okres czasu stwierdzone będą nieprawdopodobne wartości, wówczas z przyczyn bezpieczeństwa funkcja ABS zostanie wyłączona i wyświetlony zostanie błąd ABS. Warunkiem sygnalizacji błędu jest zakończenie samodiagnozy.

Oprócz problemów z BMW Motorrad ABS również niezwykle sytuacje podczas jazdy mogą spowodować komunikat o błędzie.

Niezwykłe sytuacje podczas jazdy:

- Jazda na tylnym kole (Wheely) przez dłuższy czas.
- Obracanie się w miejscu tylnego koła z uruchomionym hamulcem przedniego koła (Burn Out).
- Rozgrzewanie na podstawie centralnej lub podstawce dodatkowej na biegu jałowym lub z wrzuconym biegiem.
- Blokujące się przez dłuższy czas tylne koło, np. podczas jazdy w terenie.

Gdyby ze względu na jedną z opisanych powyżej sytuacji podczas jazdy pojawił się komunikat o błędzie, wówczas można z powrotem uruchomić

funkcję ABS, wyłączając i włączając zapłon.

Jaką rolę odgrywają regularne przeglądy?



Każdy układ techniczny jest na tyle dobry, na ile dobry jest stan jego utrzymania. Aby zagwarantować, że układ BMW Motorrad Integral ABS znajduje się w optymalnym stanie technicznym, należy koniecznie przestrzegać przepisowych terminów przeglądów. ◀

Rezerwy bezpieczeństwa

Zaufanie pokładane w efektywnym działaniu układu BMW Motorrad ABS nie może jednak przyczyniać się do lekkomyślnego sposobu jazdy. Jest to przede wszystkim rezerwa bezpieczeństwa w sytuacjach awaryjnych. Zachowaj ostrożność na zakrętach! Hamowanie na zakrętach

podlega szczególnym prawom fizyki, których nie przewyżczy nawet układ BMW Motorrad ABS.

Sterowanie silnikiem z układem BMW Motorrad ASC

– z ASC^{OW}

Jak działa ASC?

Układ BMW Motorrad ASC porównuje prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. W oparciu o różnicę prędkości wykrywany jest poślizg a tym samym rezerwa stabilności na tylnym kole. Przy przekroczeniu granicy poślizgowej moment silnika dostosowany jest za pomocą sterowania silnika.

Jak działa BMW Motorrad ASC?

Układ BMW Motorrad ASC skonstruowany został jako system wspomagający kierowcę i przeznaczony jest do użytku na publicznych drogach.

Przede wszystkim w obszarach granicznych fizyki jazdy kierowca wywiera wyraźny wpływ na możliwości regulacji ASC (przemieszczanie masy na zakrętach, luźny ładunek). Do specjalnych wymogów, jakie pojawiają się w ekstremalnych warunkach jazdy w terenie lub na torze wyścigowym, system nie jest zoptymalizowany. W takim wypadku układ BMW Motorrad ASC można wyłączyć.



Nawet gdy motocykl wyposażony jest w układ ASC, nie można pokonać praw fizyki. Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpo-

wiedzialność ponosi zawsze kierowca.

Posiadanego pakietu dodatkowych urządzeń bezpieczeństwa nie należy ograniczać ryzykownym sposobem jazdy. ◀

Szczególne sytuacje

Wraz ze wzrastającym nachyleniem zdolność przyspieszania zgodnie z prawami fizyki staje się coraz bardziej ograniczona. Przy wychodzeniu z bardzo ostrych zakrętów może pojawić się opóźnione przyspieszenie.

Aby wykryć obracanie się w miejscu lub poślizg tylnego koła, porównuje się między innymi prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. Jeśli przez dłuższy okres czasu stwierdzone będą nieprawdopodobne wartości, wówczas z przyczyn bezpieczeństwa funkcja ASC zostanie wyłączona i wyświetlony zostanie

błąd ASC. Warunkiem sygnalizacji błędu jest zakończenie samodiagnozy.

W przypadku następujących niezwykłych sytuacji jezdnych może dojść do automatycznego wyłączenia układu ASC BMW Motorrad.

Niezwykłe sytuacje podczas jazdy:

- Jazda na tylnym kole (Wheely) przy wyłączonej funkcji ASC przez dłuższy czas.
- Obracanie się w miejscu tylnego koła z uruchomionym hamulcem przedniego koła (Burn Out).
- Rozgrzewanie na podstawie centralnej lub podstawce dodatkowej na biegu jałowym lub z wrzuconym biegiem.

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu a następnie jeździe z prędkością powyżej 5 km/h

układ ASC zostanie z powrotem uaktywniony.<

Jeśli przy ekstremalnym przyspieszaniu przednie koło starci styczność z podłożem, wówczas ASC zmniejszy moment silnikowy, dopóki przednie koło nie dotknie z powrotem podłoża.

BMW Motorrad zaleca w takim wypadku, nieco cofnąć manetkę gazu, aby jak najszybciej powrócić z powrotem do stabilnego stanu jezdnego.

Na śliskim podłożu nigdy nie wolno gwałtownie cofać manetki gazu w tył, nie naciskając równocześnie na sprzęgło. Moment hamowania silnika może spowodować zablokowanie się tylnego koła a tym samym doprowadzić do niestabilnego stanu podczas jazdy. Taki przypadek nie będzie mógł być kontrolowany przez ASC BMW Motorrad.

Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)

– z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}

Funkcja

W każdej z opon znajduje się jeden czujnik, który mierzy temperaturę powietrza i ciśnienie powietrza wewnątrz opony i wysyła te informacje do sterownika.

Czujniki wyposażone są w sterowanie siłą odśrodkową, które łączy przekazywanie wartości pomiarowych dopiero przy prędkości powyżej ok. 30 km/h. Przed pierwszym odbiorem ciśnienia powietrza w oponach na wyświetlaczu dla każdej opony wyświetlane jest wskazanie --. Po zatrzymaniu motocykla czujniki przez ok. 15 minut przekazują jeszcze zmierzone wartości.<

Sterownik może zarządzać czterema czujnikami, dzięki czemu można używać dwóch zestawów kół z czujnikami RDC. Jeśli zamontowany jest sterownik RDC, mimo iż koła nie są wyposażone w czujniki, wówczas wyświetlony zostanie komunikat o błędzie.

Kompensacja temperatury

Ciśnienie powietrza w oponach zależne jest od temperatury: wzrasta pod wpływem rosnącej temperatury opon lub spada pod wpływem malejącej temperatury opon. Temperatura opon zależna jest od temperatury otoczenia oraz od sposobu i czasu jazdy.

Ciśnienia powietrza w oponach wyświetlane są na wyświetlaczu wielofunkcyjnym z uwzględnieniem kompensacji temperatury, odnoszą się one do temperatury powietrza w oponach rzędu 20 °C. W urządzeniach sprawdzających ciśnienie powietrza

w oponach, używanych na stacjach benzynowych, kompensacja temperatury nie następuje; zmierzone ciśnienie powietrza w oponach jest zależne od temperatury opon. Powoduje to, iż wartości wskazywane przez kompresory w większości przypadków nie są identyczne z wartościami widocznymi na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.<

Zakresy ciśnienia powietrza w oponach

Sterownik RDC rozróżnia trzy ustalone dla motocykla zakresy ciśnienia powietrza:

- Ciśnienie powietrza wewnątrz dopuszczalnej tolerancji.
- Ciśnienie powietrza na granicy dopuszczalnej tolerancji.
- Ciśnienie powietrza poza dopuszczalną tolerancją.

Dostosowywanie ciśnienia powietrza

Wartość RDC widoczną na wyświetlaczu wielofunkcyjnym należy porównać z wartością podaną z tyłu na okładce instrukcji obsługi. Stwierdzoną różnicę należy zniwelować na stacji benzynowej przy użyciu kompresora powietrza.

Przykład: zgodnie z informacjami z instrukcji obsługi, ciśnienie powietrza w oponach powinno wynosić 2,5 bar, natomiast na wyświetlaczu wielofunkcyjnym widoczna jest wartość 2,3 bar. Miernik na stacji benzynowej wskazuje 2,4 bar. Aby ustawić prawidłowe ciśnienie w oponach, wartość tę należy zwiększyć o 0,2 bar do uzyskania wartości 2,6 bar.<

Akcesoria

Wskazówki ogólne	82
Gniazda elektryczne.....	82
Bagaż	83
Kufer	83
Kufer centralny	86

Wskazówki ogólne

BMW Motorrad zaleca, stosowanie do tego motocykla części i akcesoriów, które zostały dopuszczone przez BMW.

Twój Dealer BMW Motorrad jest właściwym partnerem do zamawiania oryginalnych części i akcesoriów BMW, innych produktów dopuszczonych przez BMW oraz aby udzielić Ci fachowej porady.

Te części i produkty zostały sprawdzone przez BMW pod względem bezpieczeństwa, działania i przydatności. BMW bierze odpowiedzialność za te produkty.

BMW nie może jednak odpowiadać za niedopuszczone części lub akcesoria jakiegokolwiek rodzaju.

Należy zapoznać się z informacjami na temat wpływu rozmiaru kół na systemy regulacji jazdy (►► 104).



BMW Motorrad nie jest w stanie ocenić w przypadku każdego obcego wyrobu, czy może on być zastosowany w motocyklach BMW bez ryzyka dla bezpieczeństwa. Tej gwarancji nie ma również wtedy, gdy obcy wyrób posiada urzędowe badanie techniczne. Takie badania mogą czasem nie uwzględniać wszystkich warunków działania obcego wyrobu w motocyklu BMW i dlatego bywają niewystarczające. Dlatego wolno stosować wyłącznie części i akcesoria, które zostały dopuszczone przez BMW dla tego motocykla.◀

Przy wprowadzaniu jakichkolwiek zmian należy przestrzegać ustawowych przepisów. Należy zasięgnąć informacji w Kodeksie ruchu drogowego dla danego kraju.

Gniazda elektryczne

Wskazówki dotyczące wykorzystywania gniazd elektrycznych:

Automatyczne odłączenie

W podanych poniżej warunkach następuje automatyczne odłączenie gniazd elektrycznych:

- przy niskim napięciu akumulatora, w celu zachowania możliwości rozruchu motocykla
- w przypadku przekroczenia wartości maksymalnego obciążenia, podanej w danych technicznych
- w trakcie rozruchu

Użytkowanie urządzeń dodatkowych

Podłączone do gniazd elektrycznych urządzenia dodatkowe mogą być użytkowane wyłącznie przy włączonym zapłonie.

Jeśli wówczas zapłon zostanie wyłączony, to urządzenie dodatkowe będzie nadal

pracować. Ok. 15 minut po wyłączeniu zapłonu odłączone zostaną gniazda elektryczne w celu odciążenia sieci pokładowej. Urządzenia dodatkowe o niskim poborze prądu mogą nie zostać rozpoznane przez układ elektroniczny pojazdu. W takich przypadkach gniazda elektryczne zostaną odłączone w krótkim czasie po wyłączeniu zapłonu.

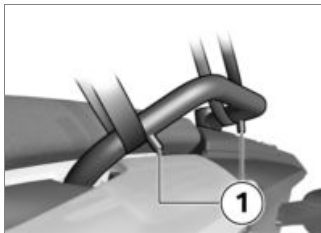
Ułożenie kabli

Kable od gniazd elektrycznych do urządzeń dodatkowych należy ułożyć w taki sposób, aby

- Nie przeszkadzały kierowcy
- Nie ograniczały skrętu kierownicy ani nie utrudniały jazdy
- Nie mogły zostać przecięte

Bagaż

Mocowanie bagażu



- Pasy bagażowe poprowadzić pomiędzy motocyklem a zabezpieczeniem antyślizgowym **1**.



- Pas bagażowy **2** ułożyć w sposób przedstawiony dla mocowania rolki bagażowej.
- Sprawdzić czy bagaż został bezpiecznie zamocowany.

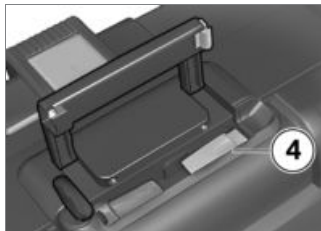
Kufer

– z kufrem^{AD}

Otwieranie kufra bocznego



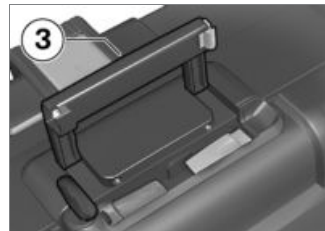
- Włożyć kluczyk **1** do zamka kufra i przekręcić w poprzek do kierunku jazdy.
- Przytrzymać przciśniętą żółtą blokadę **2** i odchylić uchwyt do przenoszenia **3**.



- Wcisnąć żółty przycisk **4**, otwierając jednocześnie pokrywę kufra.

Zamykanie kufra

- Włożyć kluczyk do zamka kufra i przekręcić w poprzek do kierunku jazdy.
- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- » Pokrywa powinna zaskoczyć z trzaskiem w blokadę



Po złożeniu uchwytu do przenoszenia, gdy zamek kufra ustawiony jest równolegle do kierunku jazdy, może dojść do uszkodzenia języczka blokującego.

Przed złożeniem uchwytu do przenoszenia zwrócić uwagę na to, aby zamek kufra ustawiony w poprzek do kierunku jazdy. ◀

- Złożyć uchwyt do przenoszenia **3**.
- Kluczyk w zamku kufra przekręcić w kierunku jazdy i wyjąć.

Zmiana pojemności kufków

- Otworzyć i wyjąć wszystko z kufra.

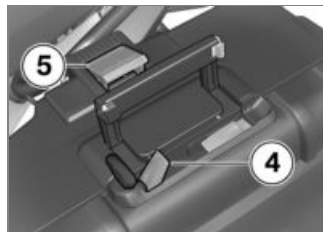


- Zablokować dźwignię obrotową **1** w górnym położeniu końcowym, w celu zmniejszenia pojemności kufra.
- Zablokować dźwignię obrotową **1** w dolnym położeniu końcowym, w celu zwiększenia pojemności kufra.
- Zamknąć kufer.

Zdejmowanie kufra bocznego



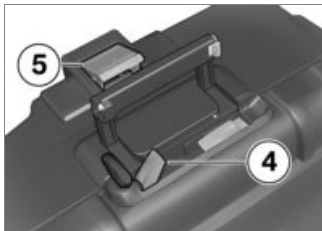
- Włożyć kluczyk **1** do zamka kufra i przekręcić w poprzek do kierunku jazdy.
- Przytrzymać przyciśniętą żółtą blokadę **2** i odchylić uchwyt do przenoszenia **3**.



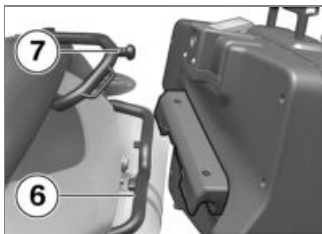
- Pociągnąć czerwoną dźwignię odryglowującą **4** w górę.
» Klapka blokująca **5** otworzy się.
- Odchylić całkowicie klapkę blokującą.
- Trzymając za uchwyt do przenoszenia, wyciągnąć kufer z mocowania.

Montaż kufra bocznego

- Włożyć kluczyk do zamka kufra i przekręcić w poprzek do kierunku jazdy.

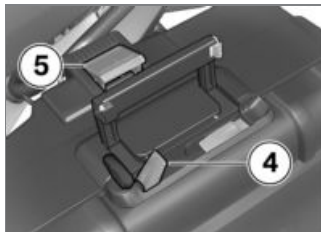


- Całkowicie rozłożyć klapkę blokującą **5**, w tym celu pociągnąć w razie potrzeby za czerwoną dźwignię odryglowującą **4** do góry.



- Włożyć kufer boczny w uchwyt kufra bocznego **6**, następnie

obrócić do oporu do mocowania **7**.



- Docisnąć klapkę blokującą **5** do oporu w dół i przytrzymać.
- Nacisnąć czerwoną dźwignię odryglowującą **4** w dół.
- » Klapka blokująca **5** zatrzaśnie się w blokadzie.



Po złożeniu uchwytu do przenoszenia, gdy zamek kufra ustawiony jest równolegle do kierunku jazdy, może dojść do uszkodzenia języczka blokującego.

Przed złożeniem uchwytu do przenoszenia zwrócić uwagę na

to, aby zamek kufra ustawiony w poprzek do kierunku jazdy. ◀

- Zamknąć uchwyt do przenoszenia.
- Przekręcić kluczyk w kierunku jazdy i wyciągnąć z zamka.

Kufer centralny

– z kufrem centralnym^{AD}

Otwieranie kufra centralnego



- Obrócić kluczyk **1** w zamku kufra centralnego do pozycji pionowej.

- Przytrzymać przyciśniętą żółtą blokadę **2** i wychylić uchwyt do przenoszenia **3**.



- Nacisnąć żółty przycisk **4** do przodu, jednocześnie wypychać pokrywę kufra centralnego ku górze.

Zamykanie kufra centralnego

- Obrócić klucz w kufrze centralnym do pozycji pionowej.



- Zamknąć pokrywę kufra centralnego, mocno ją dociskając.



Po złożeniu uchwytu do przenoszenia, gdy zamek kufra centralnego ustawiony jest poziomo, może dojść do uszkodzenia języczka blokującego. Przed złożeniem uchwytu do przenoszenia zwrócić uwagę na to, aby zamek kufra centralnego ustawiony był pionowo.◀

- Złożyć uchwyt do przenoszenia **3**.
» Uchwyt do przenoszenia powinien zaskoczyć z trzaskiem w blokadę.

- Kluczyk w zamku kufra centralnego przekręcić do pozycji poziomej i wyjąć.

Zmiana pojemności kufra centralnego

- Otworzyć i wyjąć wszystko z kufra centralnego.



- Zablokować dźwignię obrotową **1** w przednim położeniu krańcowym, w celu ustawienia większej pojemności kufra.
- Zablokować dźwignię obrotową **1** w tylnym położeniu krańcowym, w celu ustawienia mniejszej pojemności kufra.

- Zamknąć kufer centralny.

Zdejmowanie kufra centralnego



- Obrócić kluczyk **1** w zamku kufra centralnego do pozycji pionowej.
- Przytrzymać przyciśniętą żółtą blokadę **2** i wychylić uchwyt do przenoszenia **3**.



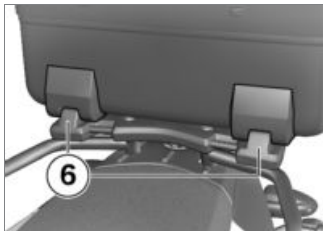
- Pociągnąć czerwoną dźwignię **4** do tyłu.
» Klapka blokująca **5** otworzy się.
- Odchylić całkowicie klapkę blokującą **5**.
- Trzymając za uchwyt do przenoszenia, wyciągnąć kufer centralny z mocowania.

Montaż kufra centralnego

- Kluczyk w kufrze centralnym obrócić do pozycji pionowej.



- Całkowicie rozłożyć klapkę blokującą **5**, w tym celu pociągnąć w razie potrzeby za czerwoną dźwignię odryglowującą **4** do tyłu.



- Zaczepić kufer centralny w przednie mocowania **6** płytki uchwytywowej kufra centralnego.
- Docisnąć kufer centralny do płytki uchwytywowej kufra centralnego.



- Złożyć klapkę blokującą **5** do oporu i przytrzymać.
- Nacisnąć czerwoną dźwignię odryglowującą **4** w przód.
 - » Klapka blokująca zaskoczy.



Po złożeniu uchwyty do przenoszenia, gdy zamek kufra centralnego ustawiony jest poziomo, może dojść do uszkodzenia języczka blokującego. Przed złożeniem uchwyty do przenoszenia zwrócić uwagę na to, aby zamek kufra centralnego ustawiony był pionowo.◀

- Zamknąć uchwyt do przenoszenia.

- Obrócić klucz poziomo i wyjąć.

Konserwacja

Wskazówki ogólne	92
Komplet narzędzi	92
Olej silnikowy	93
Układ hamulcowy	95
Płyn chłodzący	99
Sprzęgło	99
Obręcze i opony	100
Łańcuch	101
Koła	103
Podstawka przedniego koła	111
Żarówki	112
Elementy osłony	118
Filtr powietrza	119
Rozruch awaryjny	120
Akumulator	121

Wskazówki ogólne

W rozdziale konserwacja opisane są prace dotyczące kontroli i wymiany części podlegających zużyciu, które można wykonać przy niewielkich nakładach.

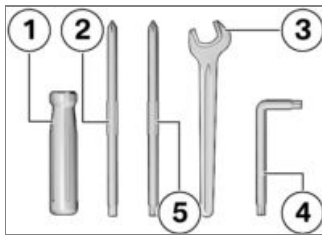
Jeśli przy montażu należy uwzględnić specjalne momenty dociągające, wówczas zostały one zaznaczone. Zestawienie wszystkich wymaganych momentów dociągających znajdziesz w rozdziale "Dane techniczne".

Informacje dot. dalszych prac konserwacyjnych i naprawczych znajdziesz w instrukcji naprawczej do Twojego motocykla na płycie DVD, którą możesz nabyć u Dealera BMW Motorrad.

Do przeprowadzenia niektórych opisanych tu prac niezbędne będą specjalistyczne narzędzia oraz ugruntowana wiedza techniczna. W razie wątpliwości na-

leży zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Komplet narzędzi Standardowy zestaw narzędzi



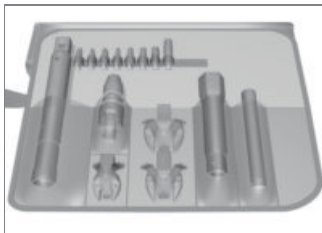
1 Chwyt śrubokręta

- 2 Wymienna końcówka śrubokręta z rowkiem krzyżowym i prostym
 - bez kierunkowskazów LED^{OW}
 - Wymiana żarówek kierunkowskazów przednich i tylnych (➡ 115).
 - Wymiana lampy oświetlającej tablicę rejestracyjną (➡ 116).
 - Demontaż akumulatora (➡ 123).
- 3 Klucz widelkowy
Wielkość klucza 17
 - Ustawianie ramienia lusterka (➡ 52).
- 4 Klucz Torx T40
 - Wyregulować zasięg świateł (➡ 57).

- 5** Wymienna końcówka śrubokręta z rowkiem krzyżowym i typu Torx T25
- Demontaż środkowego elementu osłony (►► 118).

Zestaw serwisowy narzędzi

- z kompletem narzędzi serwisowych^{AD}



Na potrzeby szerszego zakresy prac serwisowych (np. demontaż i montaż kół), BMW Motorrad oferuje Państwu specjalny zestaw

serwisowy narzędzi, odpowiedni dla danego motocykla. Zestaw narzędzi dostępny jest u Twojego Dealera BMW Motorrad.

Olej silnikowy

Kontrola poziomu oleju silnikowego



Poziom oleju zależny jest od temperatury oleju. Im wyższa temperatura, tym wyższy poziom oleju w mierce olejowej. Kontrola poziomu oleju na zimnym silniku lub po krótkiej jeździe prowadzi do błędnych odczytów, a co za tym idzie do wskazania niewłaściwego poziomu oleju. Aby zagwarantować właściwe wskazanie poziomu oleju silnikowego, należy kontrolować go wyłącznie po dłuższej jeździe.◀

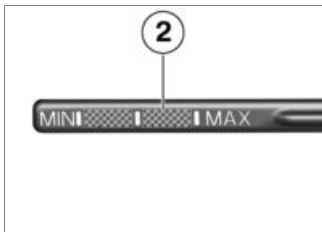
- Wyczyścić okolice wlewu oleju.
- Pozostawić silnik na biegu jałowym, dopóki nie załączy się

wentylator, następnie odczekać jeszcze jedną minutę.

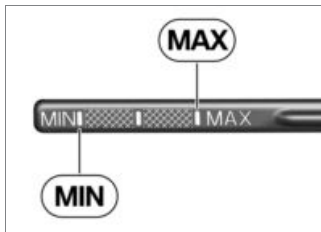
- Wyłączyć silnik.
- Utrzymywać w pionie motocykl rozgrzany do temperatury roboczej, zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- z podstawką centralną^{OW}
- Ustawić motocykl rozgrzany do temperatury roboczej na podstawce centralnej, zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.<



- Wyjąć pręt do pomiaru poziomu oleju **1**.



- Przetrzeć obszar pomiarowy **2** suchą ściereczką
- Włożyć pręt do pomiaru poziomu oleju do wlewu oleju, jednak nie przykręcać.
- Wyjąć pręt do pomiaru poziomu oleju i odczytać poziom oleju.



Właściwy poziom oleju silnikowego

– Pomiedzy oznaczeniem MIN a MAX

Jeśli poziom jest niższy niż oznaczenie MIN:

- Uzupełnianie oleju silnikowego (➡ 94).

Jeśli poziom oleju jest wyższy niż oznaczenie MAX:

- Zlecić jak najszybsze skorygowanie poziomu oleju w fachowym warsztacie,

najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad .

- Włożyć pręt do pomiaru poziomu oleju.

Uzupełnianie oleju silnikowego

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Wyczyścić okolicę wlewu.



- Wyjąć pręt do pomiaru poziomu oleju **1**.



Zbyt mała ale również zbyt duża ilość oleju może spowodować uszkodzenie silnika. Należy pamiętać o zachowaniu właściwego poziomu oleju.◀

- Dolać olej do żądanego poziomu.
- Kontrola poziomu oleju silnikowego (►► 93).
- Zamontować pręt do pomiaru poziomu oleju.

Układ hamulcowy

Kontrola działania hamulców

- Nacisnąć na ręczną dźwignię hamulca.
- » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.
- Nacisnąć na nożną dźwignię hamulca.
- » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.

Jeśli wyraźne punkty oporu nie są wyczuwalne:



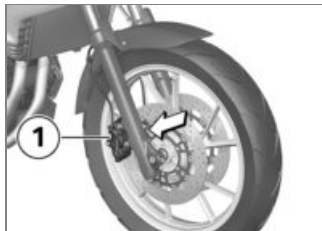
Niefachowo przeprowadzone prace stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowego układu hamulcowego.

Wykonanie prac przy układzie hamulcowym należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom.◀

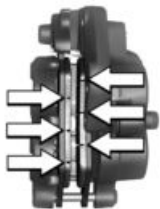
- Zlecić jak najszybszą kontrolę hamulców w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola grubości okładzin hamulcowych z przodu

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Podczas oględzin sprawdzić grubość okładzin hamulcowych z lewej i z prawej strony. Kierunek patrzenia: pomiędzy kołem a zawieszeniem przedniego koła na zacisk hamulca 1.



Granica zużycia klocków hamulcowych z przodu

- min 1,0 mm (Tylko okładzina cierna bez płytki podłożowej. Wskaźniki zużycia (rowki) muszą być wyraźnie widoczne.)

Jeśli wskaźniki zużycia nie są już wyraźnie widoczne:



Przekroczenie minimalnej grubości klocków powoduje zmniejszenie skuteczności hamowania a w pewnych oko-

licznościach może prowadzić do uszkodzenia hamulca.

Aby zagwarantować bezpieczeństwo użytkowe układu hamulcowego, nie wolno przekraczać minimalnej grubości hamulca.◀

- Zlecić wymianę klocków hamulcowych w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola grubości okładzin hamulcowych z tyłu

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Podczas oględzin sprawdzić grubość okładzin hamulcowych z przodu. Kierunek patrzenia: od tyłu na zacisk hamulca **1**.



Granica zużycia klocków hamulcowych z tyłu

- min 1,0 mm (Tylko okładzina cierna bez płytki podłożowej.)

Jeśli okładziny hamulcowe są zużyte:



Przekroczenie minimalnej grubości klocków powoduje zmniejszenie skuteczności hamowania a w pewnych oko-

licznościach może prowadzić do uszkodzenia hamulca.

Aby zagwarantować bezpieczeństwo użytkowe układu hamulcowego, nie wolno przekraczać minimalnej grubości hamulca.◀

- Zlecić wymianę okładzin hamulcowych w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola poziomu płynu hamulcowego z przodu



W razie zbyt niskiego poziomu płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego do układu hamulcowego może wniknąć powietrze. Prowadzi to do znacznego zmniejszenia skuteczności hamowania.

Należy regularnie kontrolować poziom płynu hamulcowego.◀

- Utrzymywać motocykl w pionie, zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.

– z podstawką centralną^{OW}

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.◀

- Ustawić kierownicę prosto.



- Odczytać poziom płynu hamulcowego na zbiorniku płynu hamulcowego z przodu 1.



Ze względu na zużycie klocków hamulcowych spada poziom płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego.◀



 Poziom płynu hamulcowego z przodu (kontrola wizualna)

– Płyn hamulcowy (DOT4)

– Poziom płynu hamulcowego nie może spaść poniżej oznaczenia MIN.

Jeśli poziom płynu hamulcowego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

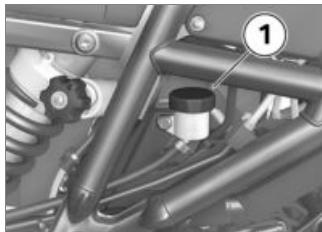
Kontrola poziomu płynu hamulcowego z tyłu



W razie zbyt niskiego poziomu płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego do układu hamulcowego może wniknąć powietrze. Prowadzi to do znacznego zmniejszenia skuteczności hamowania.

Należy regularnie kontrolować poziom płynu hamulcowego.◀

- Utrzymywać motocykl w pionie, zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- z podstawką centralną^{OW}
- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.<



- Odczytać poziom płynu hamulcowego na zbiorniku płynu hamulcowego z tyłu **1**.



Ze względu na zużycie klocków hamulcowych spada poziom płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego.◀



Poziom płynu hamulcowego z tyłu (kontrola wizualna)

– Płyn hamulcowy (DOT4)

– Poziom płynu hamulcowego nie może spaść poniżej oznaczenia MIN.

Jeśli poziom płynu hamulcowego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Płyn chłodzący

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Odczytać poziom płynu chłodzącego na zbiorniku wyrównawczym **1**. Kierunek patrzenia: od przodu pomiędzy szybą a prawą osłoną boczną.



Właściwy poziom płynu chłodzącego

- Środek przeciwmroźny do chłodnic
- Pomiędzy oznaczeniem MIN a MAX na zbiorniku wyrównawczym

Jeśli poziom płynu chłodzącego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Uzupełnić płyn chłodzący.

Uzupełnianie płynu chłodzącego



- Otworzyć korek **1** zbiornika wyrównawczego.
- Uzupełnić płyn chłodzący przez odpowiedni lejek, aż osiągnięty zostanie poziom zadany.
- Zamknąć korek zbiornika wyrównawczego.

Sprzęgło

Kontrola działania sprzęgła

- Wcisnąć dźwignię sprzęgła.

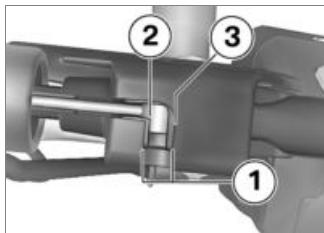
» Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.

Jeśli wyraźny punkt oporu nie jest wyczuwalny:

- Zlecić jak najszybszą kontrolę sprzęgła w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola luzu sprzęgła

- Ustawić kierownicę w położeniu na wprost.



- Pociągnąć dźwignię sprzęgła, aż wyczuwalny będzie opór, obserwować przy tym wycięcie **1** w osprzęcie manetek.

» Krawędź **2** elementu mocującego linkę ciągnową powinna przesunąć się aż do krawędzi **3** osprzętu manetek.



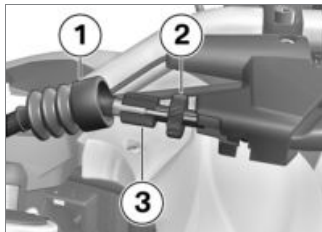
Luz sprzęgła

– 5 mm (Kierownica ustawiona jest prosto)

Jeśli wartość luzu sprzęgła znajduje się poza tolerancją:

- Ustawić luz sprzęgła (→ 100).

Ustawianie luzu sprzęgła



- Przesunąć gumową tuleję **1** na bok.

- Poluzować nakrętkę **2**.
- Aby zwiększyć luz sprzęgła: wkręcić śrubę nastawczą **3** w osprzęt manetek.
- Aby zmniejszyć luz sprzęgła: wykręcić śrubę nastawczą **3** z osprzętu manetek.
- Kontrola luzu sprzęgła (→ 100).
- Mocno dokręcić nakrętkę **2**, przytrzymując przy tym śrubę **3**.
- Naciągnąć gumową tuleję **1** na nakrętki.

Obręcze i opony

Kontrola obręczy

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Dokonać oględzin obręczy pod kątem uszkodzeń.
- Zlecić kontrolę, a w razie potrzeby wymianę uszkodzonych obręczy w specjalistycznym

warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola głębokości bieżnika opon



Właściwości jezdne Twojego motocykla mogą zmieniać się negatywnie jeszcze przed osiągnięciem ustawowo określonej minimalnej głębokości bieżnika.

Wówczas należy wymienić opony jeszcze przed osiągnięciem minimalnej głębokości bieżnika.◀

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Porównać głębokość bieżnika opon w głównych brzdach bieżnika ze wskaźnikiem zużycia.



Na każdej oponie znaleźć można wskaźniki zużycia, które umieszczone są w rowkach głównego bieżnika. Jeśli

głębokość bieżnika spadnie do poziomu wskaźników, oznacza to całkowite zużycie opony. Położenia wskaźników oznaczone są na krawędzi opony, np. za pomocą symboli TI, TWI lub za pomocą strzałki.◀

Jeśli osiągnięta jest minimalna głębokość bieżnika:

- Wymienić daną oponę.

Łańcuch

Smarowanie łańcucha



Czynniki takie jak zanieczyszczenia, pył oraz niedostateczne smarowanie znacznie skracają żywotność łańcucha napędowego.

Regularnie oczyszczać i smarować łańcuch napędowy.◀

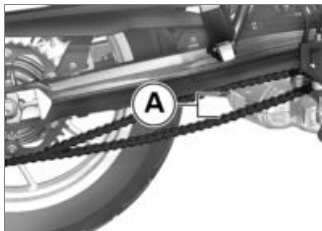
- Łańcuch napędowy należy smarować przynajmniej co 1000 km. Po dłuższej jeździe po mokrej nawierzchni lub w pyłe i brudzie, należy odpo-

wiednio wcześniej wykonać smarowanie łańcucha.

- Wyłączyć zapłon i ustawić bieg jałowy.
- Łańcuch napędowy oczyścić odpowiednim środkiem, osuszyć i nanieść środek smarny do łańcuchów.
- Wyrzeć nadmiar środka smarnego.

Kontrola zwisu łańcucha

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Obracać tylne koło dopóty, dopóki nie zostanie znalezione miejsce o najmniejszym zwisie łańcucha.



- Za pomocą śrubokrętu dociągnąć łańcuch do góry i do dołu, a następnie zmierzyć różnicę **A**.



Zwis łańcucha

– 30...40 mm (Motocykl nieobciążony na podpórcie bocznej)

– z obniżeniem zawieszenia^{OW}

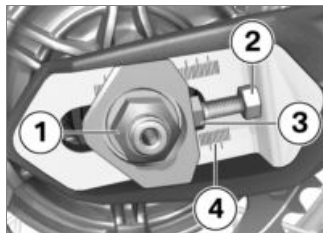
– 20...30 mm (Motocykl nieobciążony na podpórcie bocznej)<

Jeśli zmierzona wartość znajduje się poza dopuszczalną tolerancją:

- Ustawianie zwisu łańcucha (→ 102).

Ustawianie zwisu łańcucha

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Poluzować nakrętkę sześciokątną **1**.
- Poluzować nakrętki kontrolujące **2** z lewej i prawej strony.

- Za pomocą śrub nastawczych **3** z lewej i z prawej strony ustawić zwis łańcucha.
- Kontrola zwisu łańcucha (→ 101).
- Zwrócić uwagę na to, aby po lewej i prawej strony ustawiona była taka sama wartość na podziałce **4**.
- Dociągnąć nakrętki kontrolujące **2** z lewej i z prawej strony z odpowiednim momentem dociągającym.



Nakrętka kontrolująca do śruby zaciskowej łańcucha napędowego

– 19 Nm

- Dociągnąć nakrętki sześciokątne **1** z odpowiednim momentem dociągającym.

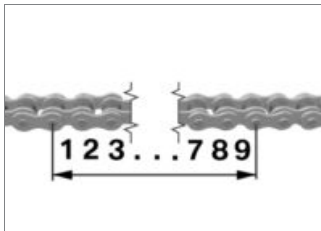


Oś tylnego koła do wahacza

– 100 Nm

Kontrola zużycia łańcucha

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Wrzucić 1 bieg.
- Obrócić tylne koło w kierunku jazdy, do momentu naprężenia łańcucha.
- Wyznaczyć odcinek łańcucha pod wahaczem tylnego koła na odległość 9 nitów.



dopuszczalna długość łańcucha

– max 144,30 mm (pomiar na odcinku 9 nitów, łańcuch pod kątem naciągu)

Jeśli łańcuch osiągnął maksymalną dozwoloną długość :

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do Dealera BMW Motorrad.

Koła

Zalecenie dot. opon

Dla każdej wielkości firma BMW Motorrad przetestowała, zakwalifikowała jako bezpieczne i zatwierdziła opony określonych producentów. BMW Motorrad nie może ocenić przydatności niedopuszczonych kół i opon i wobec tego zapewnić bezpieczeństwa jazdy.

Należy stosować wyłącznie koła i opony, które BMW Motorrad dopuściło dla tego motocykla. Szczegółowe informacje na ten temat uzyskasz u swojego Dealera BMW Motorrad lub w internecie na stronie "www.bmw-motorrad.com".

Wpływ rozmiaru koła na systemy regulacji podwozia

W przypadku układów regulacji jazdy ABS oraz ASC, rozmiar kół odgrywa niezwykle istotną rolę. W szczególności średnica oraz szerokość kół są podstawowymi informacjami do wykonywania koniecznych obliczeń w sterowniku. Zmiana tych wielkości po ewentualnej wymianie kół seryjnych na inny rodzaj może prowadzić do wyraźnie odczuwalnych różnic w działaniu tych układów.

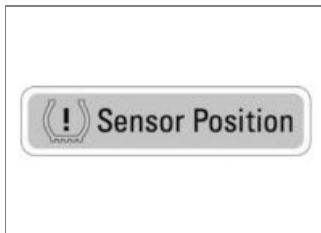
Również koła z czujnikami niezbędne do określania prędkości obrotowej kół powinny być przystosowane do zamontowanych systemów regulacyjnych i nie wolno ich wymieniać na inne.

Jeśli zechcecie Państwo zmienić koła w motocyklu na inne, wówczas należy skonsultować się ze specjalistycznym warsztatem, najlepiej z Dealerem BMW Motor-

rad. W niektórych przypadkach dane przechowywane w sterownikach mogą zostać dostosowane do nowych rozmiarów kół.

Naklejka RDC

- z kontrolą ciśnienia powietrza w oponach (RDC)^{OW}



W razie niefachowego montażu koła czujniki RDC mogą zostać uszkodzone. Należy poinformować Dealera BMW Motorrad lub warsztat o tym, że koło wyposażone jest w czujnik RDC.◀

W motocyklach, które wyposażone są w układ RDC, na obręczy w pozycji czujnika RDC znajduje się odpowiednia naklejka. Przy zmianie opony należy zwrócić uwagę na to, aby nie uszkodzić czujnika RDC. Należy zwrócić uwagę Dealera BMW Motorrad lub wykwalifikowanego warsztatu na czujnik RDC.

Demontaż przedniego koła

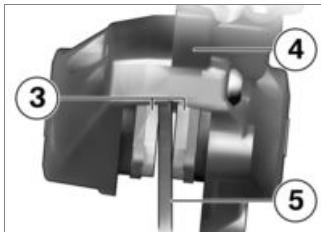
- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.



- Zdemontować śrubę **1** i wyjąć czujnik ABS z otworu.



- Zdemontować śruby **2** prawego zacisku hamulcowego.



- Rozsunąć nieco klocki hamulcowe **3**, wykonując obrotowe ruchy zacisku hamulcowego **4** od tarcz hamulcowych **5**.
- Zabezpieczyć części obręczy, które mogłyby zostać porysowane przy demontażu zacisku hamulca.

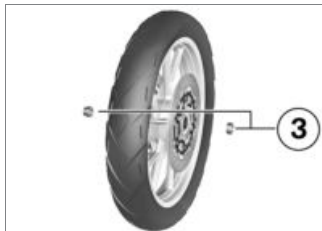


W stanie wymontowanym hamulce mogą zostać zaściśnięte tak mocno, że nie dadzą się z powrotem założyć przy montażu na tarczę hamulcową. Gdy zaciski hamulców są wymontowane nie wciskać ręcznej dźwigni hamulca.◀

- Ostrożnie zdjąć zacisk hamulca z tarczy hamulcowej, ciągnąc do tyłu i na zewnątrz.
- Ustawić motocykl na odpowiedniej podpórce dodatkowej. – z podstawką centralną^{OW}
- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.◀
- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Podnieść motocykl z przodu tak, aby przednie koło swobodnie się obracało. Do podnoszenia motocykla BMW Motorrad zaleca skorzystanie z podstawki przedniego koła BMW Motorrad.
- Montaż podstawki przedniego koła (►► 111).



- Poluzować prawą śrubę zaciśkową osi **1**.
- Zdemonstrować oś **2**; podeprzeć przy tym koło.
- Nie usuwać smaru na osi.
- Wytoczyć przednie koło w przód.



- Tuleje dystansowe **3** z lewej i z prawej strony wyjąć z piasty koła.

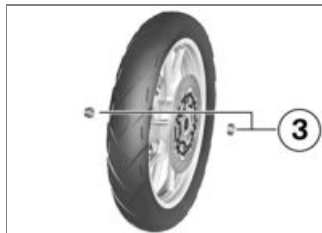
Montaż przedniego koła

 W przypadku zamontowania koła innego niż seryjnego, możliwe jest występowanie zakłóceń w działaniu układów ABS i ASC.

Należy stosować się do wskazówek na temat wpływu rozmiaru kół na systemy regulacji jazdy ABS oraz ASC, zawartych na początku niniejszego rozdziału.◀

 Połączenia gwintowe dokręcane z niewłaściwym momentem dociągającym mogą się odkręcać lub prowadzić do uszkodzenia gwintu.

Konieczne zlecić sprawdzenie momentów dociągających w fachowym warsztacie, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.◀



- Tuleje dystansowe **3** z lewej i z prawej strony założyć na piastę koła.

 Przednie koło musi być zamontowane we właściwym kierunku obrotowym.

Zwrócić uwagę na oznaczenia na oponie lub na obręczy.◀

- Wtoczyć przednie koło w przednie zawieszenie, wprowadzając przy tym tarczę hamulcową pomiędzy klocki hamulcowe lewego zacisku hamulca.



- Podnieść przednie koło i zamontować oś **2**, stosując odpowiedni moment dociągający.

 Oś koła z przodu w gnieździe osi

– 30 Nm

- Usunąć podstawkę przedniego koła.

– bez podstawki centralnej^{OW}

- Usunąć podstawkę dodatkową.◀
- Nałożyć prawy zacisk hamulca na tarczę hamulcową.



- Dociągnąć śruby **2** z odpowiednim momentem dociągającym.

 Zacisk hamulca na widelcu teleskopowym

– 38 Nm



- Włożyć czujnik ABS w otwór i zamontować śrubę **1**.
- Odkleić zabezpieczenie na obręczy.
- Kilkakrotnie uruchomić hamulec, dopóki klocki hamulcowe nie będą przylegały.
- Kilkakrotnie wcisnąć mocno widełki amortyzatora



- Dokręcić prawą śrubę zaciśkową osi **1** z odpowiednim momentem dociągającym.



Śruba zaciśkowa (osi koła) w widelcu teleskopowym

– 19 Nm

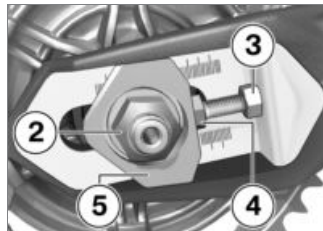
Demontaż tylnego koła

- Ustawić motocykl na odpowiedniej podstawce dodatkowej, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.

- z podstawką centralną^{OW}
- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.<



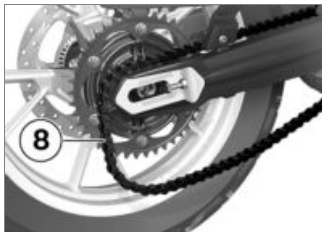
- Zdemontować śrubę **1** i wyjąć czujnik prędkości z otworu.



- Zdemontować nakrętkę osi **2**.
- Poluzować nakrętki kontrujące **3** z lewej i z prawej strony, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Poluzować śruby nastawcze **4** z lewej i z prawej strony, obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Wyjąć płytkę nastawczą **5** i przesunąć oś możliwie najdalej do wewnątrz.



- Wymontować oś koła **6** i wyjąć płytkę nastawczą **7**.



- Tylne koło przetoczyć jak najdalej do przodu i zdjąć łańcuch **8** z koła łańcuchowego.
- Wytoczyć tylne koło z wahacza.



Koło łańcuchowe oraz tulejki dystansowe umieścić luźno w kole po lewej i prawej stronie. W przypadku demontażu uważać, aby nie uszkodzić lub nie zgubić tych elementów.◀

Montaż tylnego koła



W przypadku zamontowania koła innego niż seryjnego, możliwe jest występowanie zakłóceń w działaniu układów ABS i ASC.

Należy stosować się do wskazówek na temat wpływu rozmiaru kół na systemy regulacji jazdy ABS oraz ASC, zawartych na początku niniejszego rozdziału.◀

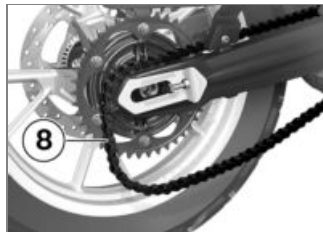


Połączenia gwintowe dokręcone z niewłaściwym momentem dociągającym mogą się odkręcać lub prowadzić do uszkodzenia gwintu.

Konieczne zlecić sprawdzenie momentów dociągających w fa-

chowym warsztacie, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.◀

- Wtoczyć tylne koło między wahacz, wprowadzając przy tym tarczę hamulcową pomiędzy klocki hamulcowe.



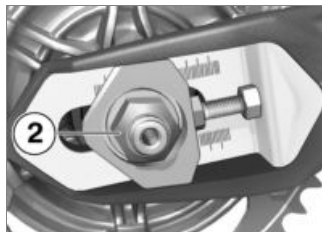
- Tylne koło przetoczyć jak najdalej do przodu i nałożyć łańcuch **8** na koło łańcuchowe.



- Umieścić płytkę nastawczą z lewej **7** w wahaczu, zamontować oś wtykową **6** w zacisku hamulca i tylnym kole.
- Zwrócić uwagę, aby oś zaskoczyła w rowki płytki nastawczej.



- Założyć płytkę regulacyjną z prawej strony **5**.



- Zamontować nakrętkę osi **2**, lecz nie dociągać.

- bez podstawki centralnej^{OW}
- Usunąć podstawkę dodatkową.◁



- Włożyć czujnik prędkości w otwór i zamontować śrubę **1**.
- Ustawianie zwisu łańcucha (→ 102).

Podstawka przedniego koła

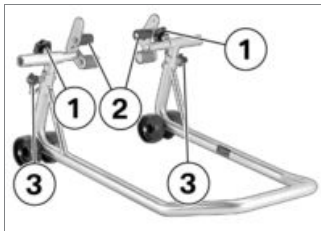
Montaż podstawki przedniego koła



Podstawka przedniego koła BMW Motorrad nie jest przewidziana do tego, aby utrzymywać motocykl bez podstawki dodatkowej. Motocykl stojący tylko na podstawce przedniego koła i tylnym kole może się przewrócić.

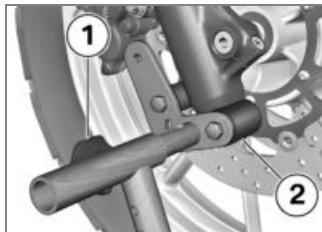
Przed podniesieniem motocykla na podstawkę przedniego koła BMW Motorrad należy ustawić go na podstawce dodatkowej◀

- Ustawić motocykl na odpowiedniej podpórcie dodatkowej.
– z podstawką centralną^{OW}
- Ustawić motocykl na podstawce centralnej.<

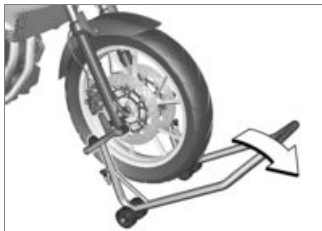


- Użyć podstawy głównej (83 30 0 402 241) z uchwytem przedniej osi (83 30 0 402 242).
- Poluzować śrubę regulacyjną **1**.
- Oba mocowania **2** przesunąć do zewnątrz na tyle, aby przednie zawieszenie zmieściło się pomiędzy nimi. Sworznie ustawić odpowiednio względem przedniego zawieszenia.
- Ustawić żądaną wysokość podstawki przedniego koła za pomocą kołków blokujących **3**.
- Ustawić podstawkę przedniego koła centralnie w stosunku do

przedniego koła i wsunąć na przednią oś.



- Oba mocowania **2** ustawić w taki sposób, aby widelki przedniego koła pewnie przylegały.
- Dociągnąć śruby regulacyjne **1**.



- Równomiernie nacisnąć podstawkę przedniego koła, aby podnieść motocykl.

– z podstawką centralną^{OW}



Gdy motocykl zostanie podniesiony z przodu zbyt wysoko, wówczas podstawka centralna oderwana zostanie od podłoża a motocykl może przewrócić się na bok.

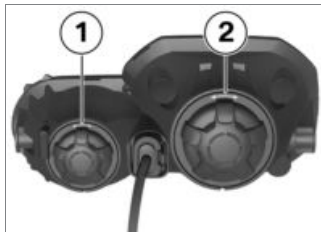
Przy podnoszeniu zwrócić uwagę na to, aby podstawka centralna pozostała na podłożu. W razie konieczności dostosować wysokość podstawki przedniego koła.◀

- Zwrócić uwagę na to, czy pozycja motocykla jest stabilna.◀

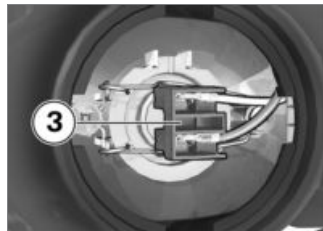
Żarówki

Wymiana żarówki światła mijania i drogowych

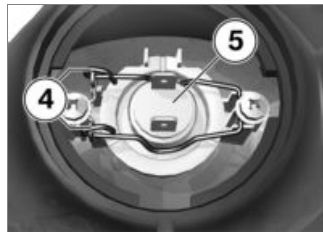
- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Wyłączyć zapłon.



- Zdemontować osłonę **1** światła drogowych lub osłonę **2** światła mijania.



- Otworzyć połączenie wtykowe **3**.



- Odczepić kabłąk sprężysty **4** od blokady i rozłożyć w bok.
- Wyjąć żarówkę **5**.

- Wymienić uszkodzoną żarówkę.



Żarówki światel drogowych

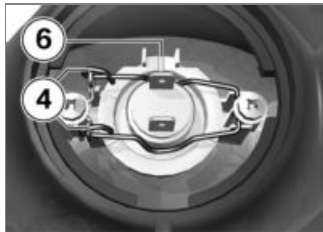
– H7 / 12 V / 55 W



Żarówka do światła mijania

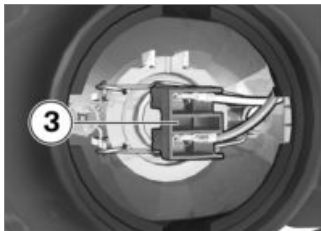
– H7 / 12 V / 55 W

- Aby nie zabrudzić szkła żarówki, należy ją trzymać za trzonek.

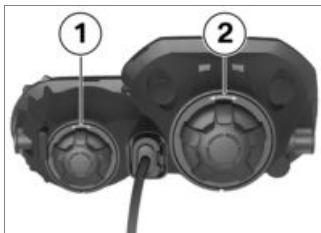


- Włożyć żarówkę, zwracając przy tym uwagę na właściwe ustawienie w pozycji **6**.

- Zamknąć i zablokować kabłąk sprężysty **4**.



- Zamknąć połączenie wtykowe **3**.



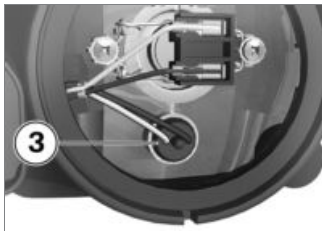
- Zamontować osłonę **1** lub osłonę **2**.

Wymiana żarówki światła postojowego

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Wyłączyć zapłon.



- Zdemontować osłonę **2**.



- Wyjąć żarówkę świateł postojowych **3** z obudowy reflektora.



- Wyjąć żarówkę z oprawki żarówki.

- Wymienić uszkodzoną żarówkę.



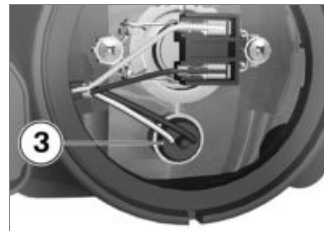
Żarówki świateł postojowych

– W5W / 12 V / 5 W

- Aby nie zabrudzić szkła żarówki, należy ją chwytać przez czystą i suchą ściereczkę.



- Wcisnąć żarówkę w oprawkę.



- Włożyć żarówkę świateł postojowych **3** w obudowę reflektora.



- Zamontować osłonę **2**.

Wymiana żarówek światła hamowania i tylnego światła pozycyjnego

- Tyłne światło diodowe należy wymieniać wyłącznie jako komplet. W tym celu prosimy o zwrócenie się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Wymiana żarówek kierunkowskazów przednich i tylnych

– bez kierunkowskazów LED^{OW}

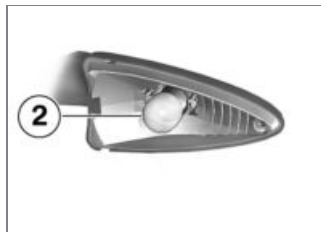
- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Wyłączyć zapłon.



- Zdemontować śrubę **1**.



- Wyjąć szybkę rozpraszającą po stronie śrub z obudowy lusterka.



- Wymontować żarówkę **2** wykręcając z obudowy lampy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wymienić przepaloną żarówkę.



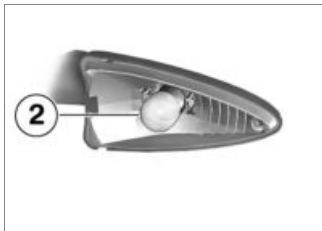
Żarówki przednich kierunkowskazów

– R10W / 12 V / 10 W

– z kierunkowskazem LED^{OW}

– LED / 12 V<1

- Aby nie zabrudzić szkła żarówki, należy ją chwycić przez czystą i suchą ściereczkę.



- Zamontować żarówkę **2** w obudowie lampy, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



- Włożyć szybkę rozpraszającą od strony motocykla w obudowę lampy i zamknąć ją.



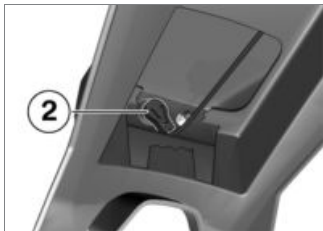
- Zamontować śrubę **1**.

Wymiana lampy oświetlającej tablicę rejestracyjną

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Wyłączyć zapłon.



- Wykręcić śrubę **1** z osłony błotnika i zdjąć osłonę.



- Wyciągnąć oprawkę żarówki **2** z podstawy żarówki.



- Wyciągnąć żarówkę z oprawki.
- Wymienić uszkodzoną żarówkę.



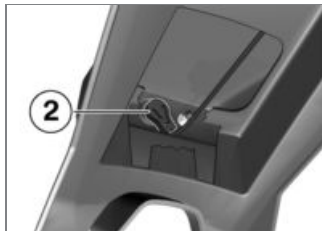
Żarówka podświetlenia
tablicy rejestracyjnej

– W5W / 12 V / 5 W

- Aby nie zabrudzić szkła żarówki, należy ją chwytać przez czystą i suchą ściereczkę.



- Włożyć żarówkę w oprawkę.



- Włożyć oprawkę żarówki **2** w podstawę żarówki.

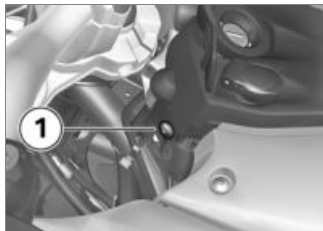


- Nałożyć osłonę błotnika i wkręcić śrubę **1**.

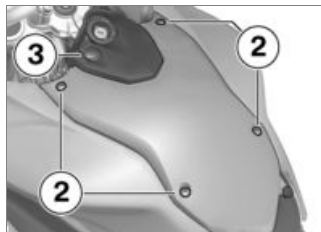
Elementy osłony

Demontaż środkowego elementu osłony

- Zdemontować siedzenie (→ 57).



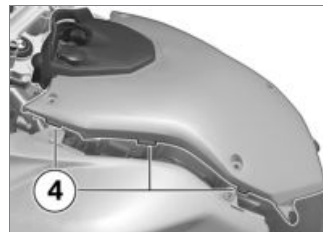
- Zdemontować śruby **1** z lewej i z prawej strony.



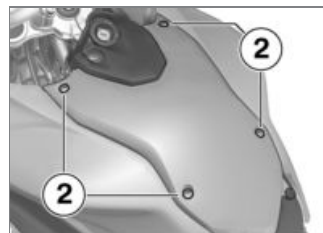
- Zdemontować cztery śruby **2**.
- Odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego **3**.
- Zdjąć środkowy element osłony.

Montaż środkowego elementu osłony

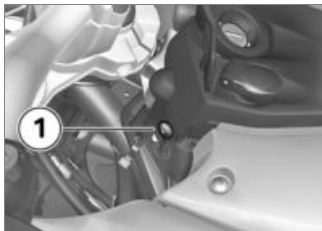
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego.



- Nałożyć środkowy element osłony. Zwrócić uwagę, aby trzy noski **4** z lewej i z prawej strony zazębiły się w osłonach bocznych.



- Zamontować cztery śruby **2**.

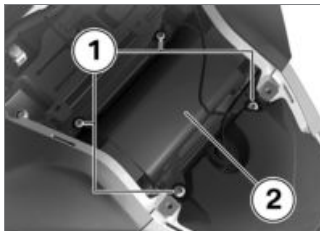


- Zamontować śruby **1** z lewej i z prawej strony.
- Zamontować siedzenie (➡ 58).

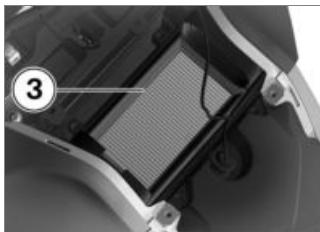
Filtr powietrza

Demontaż filtra powietrza

- Demontaż środkowego elementu osłony (➡ 118).

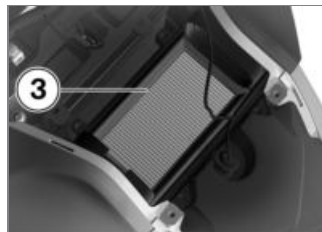


- Zdemontować cztery śruby **1**.
- Zdjąć pokrywę filtra powietrza **2**, w tym celu części obudowy przesunąć nieco na zewnątrz.

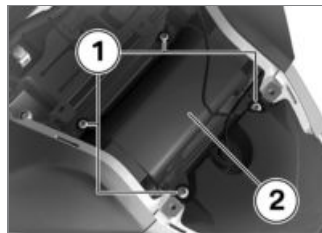


- Wyjąć filtr powietrza **3**.

Montaż filtra powietrza



- Włożyć filtr powietrza **3**.



- Założyć pokrywę filtra powietrza **2**, w tym celu części obudowy przesunąć nieco na zewnątrz.

- Zamontować śruby **1** z podkładkami.
- Montaż środkowego elementu osłony (➡ 118).

Rozruch awaryjny

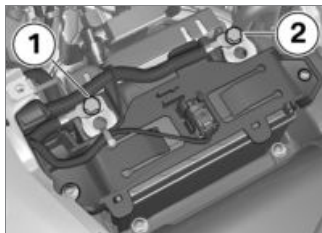
! Obciążalność przewodów elektrycznych prowadzących do gniazda pokładowego nie została przewidziana do rozruchu awaryjnego motocykla. Zbyt wysoki prąd może prowadzić do zapalenia się kabla lub uszkodzeń w elektronice silnika.

Do rozruchu awaryjnego motocykla nie należy korzystać z gniazda pokładowego.◀

! Poprzez nieumyślny styk pomiędzy zaciskiem bieguna a kablem do rozruchu awaryjnego może dojść do zwarcia. Należy stosować przewody do rozruchu awaryjnego z całkowicie izolowanymi zaciskami biegunowymi.◀

! Rozruch awaryjny z akumulatora o napięciu powyżej 12 V może spowodować uszkodzenie elektroniki motocykla. Akumulator motocykla podającego prąd musi mieć napięcie 12 V.◀

- Demontaż środkowego elementu osłony (➡ 118).
- W celu przeprowadzenia rozruchu awaryjnego nie odłączać akumulatora od sieci pokładowej.



- Za pomocą czerwonego przewodu rozruchowego należy najpierw połączyć biegun dodatni

rozładowanego akumulatora z biegunem dodatnim akumulatora podającego prąd (biegun dodatni w tym motocyklu: pozycja **2**).

- Czarny przewód rozruchowy podłączyć do bieguna ujemnego akumulatora podającego prąd, a następnie do bieguna ujemnego rozładowanego akumulatora (biegun ujemny przy tym motocyklu: pozycja **1**).

▶ Alternatywnie do bieguna ujemnego akumulatora można również wykorzystać śrubę amortyzatora.◀

- Silnik motocykla podającego prąd pozostawić włączony podczas rozruchu awaryjnego.
- Silnik motocykla z rozładowanym akumulatorem uruchomić tak jak zwykle, w razie nieudanej próby rozruchu powtórzyć czynność dopiero po kilku minutach w celu ochrony rozrusz-

nika i akumulatora podającego prąd.

- Pozostawić oba silniki włączone na kilka minut przed podłączeniem przewodów rozruchowych.
- Przewody do rozruchu awaryjnego odłączać najpierw od bieguna minus, a następnie od bieguna plus.

 W celu uruchomienia silnika nie stosować żadnych aerozoli rozruchowych lub podobnych środków pomocniczych.◀

- Montaż środkowego elementu osłony ( 118).

Akumulator

Wskazówki dot. konserwacji

Fachowa konserwacja, ładowanie i przechowywanie akumulatora zwiększa jego żywotność i jest warunkiem uznania ewentualnych roszczeń gwarancyjnych.

Aby osiągnąć dłuższą żywotność akumulatora, należy przestrzegać poniższych punktów:

- Powierzchnię akumulatora należy utrzymywać suchą i czystą
- Nie otwierać akumulatora
- Nie dolewać wody
- Przy ładowaniu akumulatora przestrzegać wskazówek dot. ładowania akumulatora na następnej stronie
- Nie ustawiać akumulatora do góry nogami

 Przy podłączonym akumulatorze, elektronika pokładowa czerpie z niego energię (zegar, itp.). Może to prowadzić do silnego rozładowania akumulatora. W takim wypadku uznanie roszczeń gwarancyjnych jest wykluczone.

W razie przerw w użytkowaniu motocykla dłuższych niż cztery tygodnie należy podłączyć do

akumulatora urządzenie podtrzymujące ładowanie.◀

 BMW Motorrad skonstruowało specjalny prostownik dostosowany do elektroniki Twojego motocykla. Dzięki temu prostownikowi można utrzymać naładowanie akumulatora Twojego motocykla również podczas dłuższych przerw w użytkowaniu. Dalsze informacje uzyskasz u swojego Dealera BMW Motorrad.◀

Ładowanie podłączonego akumulatora

- Odłączyć urządzenia podłączone do gniazd elektrycznych.

 Ładowanie podłączonego akumulatora bezpośrednio przy biegunach akumulatora może prowadzić do uszkodzenia elektroniki motocykla. W celu ładowania akumulatora

przy biegunach akumulatora, należy go najpierw odłączyć.◀



Ładowanie akumulatora poprzez gniazdo możliwe jest wyłącznie przy użyciu odpowiednich prostowników. Niewłaściwe prostowniki mogą uszkodzić elektronikę motocykla.

Stosować prostowniki BMW o numerach katalogowych 77 02 7 722 470 (230 V), 77 02 7 729 048 (230 V) lub 77 02 7 722 471 (110 V). W razie wątpliwości odłączyć akumulator i ładować bezpośrednio na biegunach.◀



Jeśli przy włączonym zapłonie lampki kontrolne i wyświetlacz wielofunkcyjny pozostaną wyłączone, wówczas akumulator zostanie całkowicie rozładowany (napięcie akumulatora poniżej 9 V). Ładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora przez gniazdo może prowadzić

do uszkodzenia elektroniki motocykla.

Całkowicie rozładowany akumulator należy ładować zawsze bezpośrednio przy biegunach po odłączeniu akumulatora od motocykla.◀

- Ładowanie podłączonego akumulatora przez gniazdo elektryczne.



Elektronika motocykla rozpoznaje całkowite rozładowanie akumulatora. W takim wypadku gniazdo zostanie odłączone.◀

- Przestrzegać instrukcji obsługi prostownika.



Gdyby nie dało się naładować akumulatora za pomocą gniazda, oznacza to, że być może używany prostownik nie jest dostosowany do elektroniki Twojego motocykla. W takim wypadku należy ładować akumula-

tor bezpośrednio przy biegunach odłączonego akumulatora.◀

Ładowanie odłączonego akumulatora

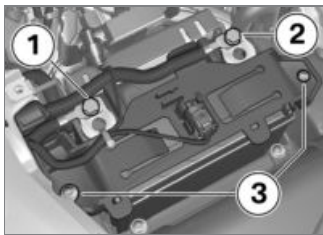
- Akumulator ładować przy użyciu odpowiedniego prostownika.
- Przestrzegać instrukcji obsługi prostownika.
- Po zakończeniu ładowania odłączyć zaciski biegunów prostownika od biegunów akumulatora.



Podczas dłuższych przerw w użytkowaniu akumulator należy regularnie doładowywać. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obchodzenia się z akumulatorem. Przed uruchomieniem należy z powrotem całkowicie naładować akumulator.◀

Demontaż akumulatora

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
 - z alarmem motocyklowym^{OW}
- W razie potrzeby wyłączyć alarm motocyklowy.◀
- Wyłączyć zapłon.
- Demontaż środkowego elementu osłony (►► 118).



! Niewłaściwa kolejność odłączania zwiększa ryzyko zwarcia.
Koniecznie przestrzegać kolejności.◀

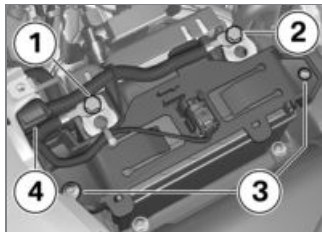
- Najpierw odłączyć przewód ujemny **1**.
- Następnie odłączyć przewód dodatni **2**.
- Zdemontować śruby **3** z lewej i z prawej strony i zdjąć uchwyt z akumulatora, ciągnąc do przodu.
- Podważyć akumulator ku górze; w przypadku trudności poruszać nim na boki.

Montaż akumulatora

▶ Jeśli akumulator był odłączony od motocykla przez dłuższy czas, wówczas należy wprowadzić aktualną datę na tablicy przyrządów, aby zapewnić prawidłowe działanie wskazania serwisowego.

W celu ustawienia daty należy zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.◀

- Wyłączyć zapłon.
- Włożyć akumulator biegunem dodatnim z prawej strony do kierunku jazdy do schowka na akumulator.



- Nałożyć uchwyt akumulatora, zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie kabla w pozycji **4**.
- Zamontować śruby **3** z lewej i z prawej strony.

! Niewłaściwa kolejność podłączania zwiększa ryzyko zwarcia.

Koniecznie przestrzegać kolejności.◀

- Zamontować przewód dodatni **2**.
- Zamontować przewód ujemny **1**.
- Montaż środkowego elementu osłony (▮▮▮ 118).
- Ustawianie zegara (▮▮▮ 42).

Czyszczenie

Środki pielęgnacyjne	126
Mycie motocykla	126
Czyszczenie wrażliwych części motocykla	127
Pielęgnacja lakieru	128
Konserwacja	128
Odstawienie motocykla na dłuższy okres	128
Uruchamianie motocykla	128

Środki pielęgnacyjne

BMW Motorrad zaleca stosowanie środków czyszczących i pielęgnacyjnych dostępnych u Twojego Dealera BMW Motorrad. Produkty BMW Care są sprawdzane w warunkach warsztatowych, testowane laboratoryjnie i sprawdzone w praktyce i zapewniają optymalną pielęgnację i ochronę materiałów wykorzystanych w Twoim motocyklu.



Używanie niewłaściwych środków czyszczących i pielęgnacyjnych może prowadzić do uszkodzenia części motocykla. Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników na bazie nitro, środków do czyszczenia na zimno, paliwa itp. ani środków czyszczących zawierających alkohol.◀

Mycie motocykla

BMW Motorrad zaleca namaczanie i spłukiwanie owadów i silnych zabrudzeń na lakierowanych częściach za pomocą środka BMW do usuwania owadów przed umyciem motocykla. Aby zapobiec odbarwieniom nie należy myć motocykla bezpośrednio po silnym nasłonecznieniu ani na słońcu. Szczególnie w miesiącach zimowych należy zadbać o to, żeby motocykl był częściej myty. W celu usunięcia soli drogowej należy umyć motocykl zimną wodą natychmiast po zakończeniu jazdy.



Po umyciu motocykla, po przejeździe przez kałuże lub podczas deszczu skuteczność hamowania może pojawić się z opóźnieniem ze względu na wilgotne tarcze i klocki hamulcowe.

Należy hamować odpowiednio wcześniej, aby tarcze i klocki hamulcowe mogły zostać osuszone.◀



Ciepła woda wzmacnia działanie soli.

Do usuwania soli drogowej stosować wyłącznie zimną wodę.◀



Wysokie ciśnienie wody w myjkach wysokociśnieniowych (parowych) może prowadzić do uszkodzeń na uszczelkach, w hydraulicznym układzie hamulcowym, w instalacji elektrycznej i na siedzeniu.

Nie używać myjek parowych ani ciśnieniowych.◀

Czyszczenie wrażliwych części motocykla

Tworzywa sztuczne



Jeśli części z tworzywa sztucznego czyszczone będą nieodpowiednimi środkami czyszczącymi, wówczas może dojść do uszkodzenia ich powierzchni.

Do czyszczenia części z tworzyw sztucznych nie stosować środków czyszczących zawierających alkohol, rozpuszczalniki ani środków czyszczących do szorowania. Również gąbki do szorowania lub gąbki z twardą powierzchnią mogą powodować zarysowania.◀

Elementy osłony

Elementy osłony należy czyścić wodą z emulsją pielęgnacyjną do tworzyw sztucznych BMW.

Szyby oraz klosze reflektorów z tworzywa sztucznego

Usunąć brud i owady za pomocą miękkiej gąbki i obfitej ilości wody.



Silne zanieczyszczenia i insekty należy odmoczyć, nakładając na nie wilgotną szmatkę.◀

Chrom

W okresie posypywania dróg solą chromowane części należy myć starannie dużą ilością wody i szamponem samochodowym BMW. Do dodatkowej pielęgnacji należy używać politory do chromu.

Chłodnica

Należy regularnie czyścić chłodnicę, aby uniknąć przegrzania silnika ze względu na niedostateczne chłodzenie.

Należy wykorzystać np. wąż ogrodowy o niewielkim ciśnieniu wody.



Płytki chłodnicy mogą zostać lekko wygięte.

Przy czyszczeniu chłodnicy należy zwrócić uwagę na to, aby nie po wyginać płytek.◀

Guma

Części gumowe należy myć wodą lub środkiem BMW do pielęgnacji gumy.



Stosowanie sprayu silikonowego do pielęgnacji uszczeltek gumowych może prowadzić do ich uszkodzenia. Nie stosować sprayów silikonowych ani innych środków pielęgnacyjnych zawierających silikon.◀

Pielęgnacja lakieru

Regularne mycie motocykla zapobiega długotrwałemu działaniu substancji szkodliwych dla lakieru, szczególnie gdy Twój motocykl użytkowany jest w okolicach o dużym zanieczyszczeniu powietrza lub zanieczyszczeniu naturalnym, np. żywica z drzew lub pyłki kwiatowe.

Szczególnie agresywne substancje należy jednak usuwać natychmiast, gdyż w przeciwnym razie może dojść do zmian lub odbarwienia lakieru. Należą do nich np. wylany nadmiar paliwa, oleje, smary, płyn hamulcowy oraz ptasie odchody. Zalecamy stosowanie politory samochodowej BMW lub środków do czyszczenia lakieru BMW.

Zanieczyszczenia na powierzchni lakieru są szczególnie dobrze widoczne po umyciu motocykla. Takie zabrudzenia należy natychmiast usuwać przy pomocy

miękkiej szmatki lub kłęбка waty nasączonego benzyną ekstrakcyjną lub spirytusem. Do usuwania plam smoły BMW Motorrad zaleca stosowanie specjalistycznego środka BMW do usuwania plam smoły. Następnie należy przeprowadzić konserwację lakieru w tych miejscach.

Konserwacja

BMW Motorrad zaleca do konserwacji lakieru stosowanie wosku samochodowego BMW lub środków konserwacyjnych, zawierających wosk karnauba lub woski syntetyczne.

Konieczność poddania lakieru konserwacji najłatwiej rozpoznać jest po tym, że woda nie zbija się już w kropelki.

Odstawienie motocykla na dłuższy okres

- Wyczyścić motocykl.

- Demontaż akumulatora (111 ➔ 123).
- Spryskać dźwignię hamulca i sprzęgła, łożyska podpórki bocznej lub centralnej podstawki za pomocą odpowiedniego środka smarnego.
- Metaliczne i chromowane części pokryć smarem nie zawierającym kwasów (wazeliną).
- Ustawić motocykl w suchym pomieszczeniu w taki sposób, aby oba koła były odciążone.

Uruchamianie motocykla

- Usunąć zewnętrzną warstwę środka konserwacyjnego.
- Wyczyścić motocykl.
- Zamontować akumulator roboczy.
- Przed uruchomieniem: sprawdzić listę kontrolną.

Dane techniczne

Tabela usterek	130
Połączenia śrubowe	131
Silnik	133
Paliwo	134
Olej silnikowy	135
Sprzęgło	136
Skrzynia biegów	136
Napęd na tylne koło	137
Zawieszenie	137
Hamulce	138
Koła i opony	139
Elektryka	140
Rama	142
Wymiary	142
Masa	143

Osiągi	144
--------------	-----

Tabela usterek

Silnik nie zaskakuje lub zaskakuje z opóźnieniem

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Włączony wyłącznik awaryjny	Wyłącznik awaryjny w położeniu roboczym.
Rozłożona podpórka boczna i włączony bieg	Złożyć podpórkę boczną.
Włączony bieg i nie wciśnięte sprzęgło.	Przełączyć skrzynię biegów na luz lub wcisnąć sprzęgło.
Zbiornik paliwa pusty	Tankowanie (▮▮▮➔ 72).
Akumulator wyładowany	Ładowanie podłączonego akumulatora (▮▮▮➔ 121).

Połączenia śrubowe

Przednie koło	Wartość	Aktualna
Zacisk hamulca na widelcu teleskopowym		
M10 x 40	38 Nm	
Śruba zaciskowa (osi koła) w widelcu teleskopowym		
M8 x 20	19 Nm	
Oś koła z przodu w gnieździe osi		
M16 x 1,5	30 Nm	
Tylne koło	Wartość	Aktualna
Nakrętka kontruująca do śruby zaciskowej łańcucha napędowego		
M8	19 Nm	
Oś tylnego koła do wahacza		
M16 x 1,5	100 Nm	

Ramię lusterka	Wartość	Aktualna
Nakrętka kontrująca (lusterko) na zacisku		
M14 x 1	20 Nm	
Zacisk (lusterko) na bloku zaciskowym		
M10	30 Nm	

Silnik

Typ silnika	Dwucylindrowy silnik czterosuwowy, sterowanie DOHC, 4 zawory uruchamiane za pomocą dźwigniki zaworowej, chłodzenie cylindrów i głowicy cylindrów cieczą, wbudowana pompa wodna, 6-stopniowa skrzynia biegów, smarowanie na zasadzie suchej miski olejowej
Pojemność	798 cm ³
Średnica cylindra	82 mm
Skok tłoka	75,6 mm
Stopień sprężania	12:1
Moc znamionowa	55 kW, Przy prędkości obrotowej: 7300 min ⁻¹
– z benzyną zwykłą bezołowiową (ROZ 91) ^{OW} – bez redukcji mocy do 35 kW	52 kW, Przy prędkości obrotowej: 7000 min ⁻¹
– z redukcją mocy do 35 kW	35 kW, Przy prędkości obrotowej: 7000 min ⁻¹
Moment obrotowy	77 Nm, Przy prędkości obrotowej: 5300 min ⁻¹
– z benzyną zwykłą bezołowiową (ROZ 91) ^{OW}	75 Nm, Przy prędkości obrotowej: 4500 min ⁻¹
– z redukcją mocy do 35 kW	60 Nm, Przy prędkości obrotowej: 5000 min ⁻¹
– z redukcją mocy do 35 kW – z benzyną zwykłą bezołowiową (ROZ 91) ^{OW}	58 Nm, Przy prędkości obrotowej: 5000 min ⁻¹
Maksymalna prędkość obrotowa	max 9000 min ⁻¹

Prędkość obrotowa biegu jałowego	1250 ⁺⁵⁰ min ⁻¹
----------------------------------	---------------------------------------

Paliwo

zalecana jakość paliwa	Benzyna bezołowiowa Super 95 ROZ/RON 89 AKI
– z benzyną zwykłą bezołowiową (ROZ 91) ^{OW}	Normalna bezołowiowa (możliwe nieznaczne ograniczenia pod względem mocy i zużycia paliwa) 91 ROZ/RON 87 AKI
Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa	ok. 16 l
Rezerwa paliwa	min 2,7 l

BMW zaleca stosowanie paliwa BP



Olej silnikowy

Ilość oleju silnikowego	2,9 l, Z wymianą filtra
produkty zalecane przez BMW Motorrad	
Olej BMW Motorrad High Performance	SAE 15W-50, API SJ / JASO MA2
Dodatki do oleju	BMW Motorrad odradza stosowanie dodatków do oleju, ponieważ mogą one pogorszyć działanie sprzęgła. Należy zasięgnąć informacji u swojego Dealera BMW Motorrad, jaki olej będzie właściwy dla tego motocykla.

BMW recommends 

Sprzęgło

Typ sprzęgła	Wielotarczowe sprzęgło mokre
--------------	------------------------------

Skrzynia biegów

Typ skrzyni biegów	Wbudowana w obudowę silnika 6-stopniowa, kłowa skrzynia biegów
Przełożenia skrzyni biegów	1,943 (35/68 zębów), Przełożenia pierwotne 1:2,462 (13/32 zębów), 1. bieg 1:1,750 (16/28 zębów), 2. bieg 1:1,381 (21/29 zębów), 3. bieg 1:1,174 (23/27 zębów), 4. bieg 1:1,042 (24/25 zębów), 5. bieg 1:0,960 (25/24 zębów), 6. bieg

Napęd na tylne koło

Typ napędu tylnego koła	Napęd łańcuchowy
Typ zawieszenia tylnego koła	Dwuramienny wahacz z odlewu aluminiowego
Liczba zębów napędu tylnego koła (Małe koło łańcuchowe / koło łańcuchowe)	17 / 42

Zawieszenie

Przednie koło

Typ zawieszenia przedniego koła	Widelec teleskopowy
Skok amortyzatora z przodu	170 mm, Na kole
– z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	140 mm, Na kole

Tylne koło

Typ zawieszenia tylnego koła	Dwuramienny wahacz z odlewu aluminiowego
Typ amortyzatora tylnego koła	sterowany bezpośrednio centralny amortyzator sprężynowy z regulowanym tłumieniem odbicia/ wstępnym naciągami sprężyny
– z ESA ^{OW}	sterowany bezpośrednio centralny amortyzator sprężynowy z regulowanym wstępnym naciągami sprężyny/regulowanym elektrycznie tłumieniem odbicia
Skok amortyzatora na tylnym kole	170 mm, na kole
– z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	135 mm, na kole

Hamulce**Przednie koło**

Typ hamulca przedniego koła	Hydraulicznie uruchamiany hamulec dwutarczowy z pływającymi zaciskami 2-tłoczkowymi i pływającymi tarczami hamulcowymi
Materiał przednich klocków hamulcowych	Spiek metali

Tylne koło

Typ hamulca tylnego koła	Hydraulicznie uruchamiany hamulec tarczowy z jednolitym zaciskiem pływającym i stałą tarczą hamulcową
Materiał tylnych klocków hamulcowych	Organiczne

Koła i opony

Zalecane pary opon	Informacje na temat aktualnie dopuszczonych do eksploatacji opon uzyskasz u swojego Dealera BMW Motorrad lub w internecie na stronie "www.bmw-motorrad.com".
--------------------	--

Przednie koło

Typ przedniego koła	Odlew aluminiowy, MT H2
Wielkość obręczy przedniego koła	2,50" x 19"
Oznaczenie przednich opon	110 / 80 - 19

Tylne koło

Typ tylnego koła	Odlew aluminiowy, MT H2
Wielkość obręczy tylnego koła	3,50" x 17"
Oznaczenie opon z tyłu	140 / 80 - 17

Ciśnienie napełniania opon

Ciśnienie powietrza w przedniej oponie	2,2 bar, Jazda solo, przy zimnych oponach 2,4 bar, Jazda z pasażerem i/lub ładunkiem, przy zimnych oponach
Ciśnienie powietrza w tylnej oponie	2,4 bar, Jazda solo, przy zimnych oponach 2,8 bar, Jazda z pasażerem i/lub ładunkiem, przy zimnych oponach

Elektryka

Obciążalność elektryczna gniazd	5 A
Bezpieczniki	Wszystkie obwody prądu są zabezpieczone elektronicznie. Jeśli jakiś obwód prądu wyłączony zostanie przez bezpiecznik elektroniczny a błąd, który to spowodował został usunięty, wówczas obwód prądu będzie z powrotem aktywny po włączeniu zapłonu.

Akumulator

Typ akumulatora	Akumulator AGM (Absorbent Glass Mat)
Znamionowe napięcie akumulatora	12 V
Znamionowa pojemność akumulatora	12 Ah

Świece zapłonowe

Producent i oznaczenie świec zapłonowych	NGK DCPR 8 E
Odległość elektrod świecy zapłonowej	0,8...0,9 mm, Stan fabryczny

Żarówki

Żarówki świateł drogowych	H7 / 12 V / 55 W
Żarówka do światła mijania	H7 / 12 V / 55 W
Żarówki świateł postojowych	W5W / 12 V / 5 W
Żarówki tylnego światła/światła hamowania	LED / 12 V
Maksymalna liczba uszkodzonych diod LED tylnego światła pozycyjnego	6, Tylnie światło i światło hamowania
Żarówka podświetlenia tablicy rejestracyjnej	W5W / 12 V / 5 W
Żarówki przednich kierunkowskazów	R10W / 12 V / 10 W
– z kierunkowskazem LED ^{OW}	LED / 12 V
Żarówki tylnych kierunkowskazów	R10W / 12 V / 10 W
– z kierunkowskazem LED ^{OW}	LED / 12 V

Rama

Typ ramy	Rama kratownicowa
Umiejscowienie tabliczki znamionowej	Głowica kierownicy centralnie z przodu
Umiejscowienie numeru ramy	Głowica kierownicy po prawej

Wymiary

Długość motocykla	2280 mm, nad przednim kołem do wspornika tablicy rejestracyjnej
Wysokość motocykla	1343 mm, nad lusterkami, bez kierowcy przy masie własnej DIN
– z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1308 mm, nad lusterkami, bez kierowcy przy masie własnej DIN
Szerokość motocykla	855 mm, nad kierownicą, bez lusterek
Wysokość siedzenia kierowcy	820 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej motocykla
– z niskim siedzeniem podwójnym ^{OW}	790 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej motocykla
– z niskim siedzeniem podwójnym ^{OW} – z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	765 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej motocykla

Wewnętrzna długość obu nóg kierowcy, licząc od obcasa lewego do prawego	1810 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej motocykla
– z niskim siedzeniem podwójnym ^{OW}	1760 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej motocykla
– z niskim siedzeniem podwójnym ^{OW} – z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1710 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej motocykla

Masa

Masa własna	209 kg, Masa własna DIN, w stanie gotowym do jazdy, z bakiem pełnym w 90 %, bez OW
Dopuszczalna masa całkowita	436 kg
– z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	349 kg
Maksymalny załadunek	227 kg
– z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	140 kg

Osiągi

Prędkość maksymalna	192 km/h
– z redukcją mocy do 35 kW	165 km/h

Serwis

BMW Motorrad Serwis.....	146
BMW Motorrad Usługi Pomocy Mobilnej	146
Prace konserwacyjne	146
Potwierdzenie prac konserwacyj- nych	148
Potwierdzenie serwisu	153

BMW Motorrad Serwis

Dzięki rozległej sieci serwisowej BMW Motorrad zaopiekuje się Tobą i Twoim motocyklem w ponad 100 krajach świata. Dealerzy BMW Motorrad posiadają aktualne informacje techniczne oraz dysponują niezbędną wiedzą techniczną, niezbędną do prawidłowego przeprowadzania wszelkich prac konserwacyjnych i naprawczych Państwa motocykla BMW.

Informacje o najbliższym Dealerze BMW Motorrad można znaleźć na stronie internetowej "www.bmw-motorrad.com".



W razie niewłaściwego wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa. BMW Motorrad zaleca, aby przeprowadzanie odpowiednich prac

w swoim motocyklu zlecać fachowym warsztatom, najlepiej Dealerowi BMW Motorrad.◀

Aby zapewnić optymalny stan techniczny Państwa motocykla BMW, firma BMW Motorrad zaleca przestrzeganie przewidzianych dla tego motocykla prac konserwacyjnych i okresów międzyserwisowych.

Pamiętaj o tym, aby wszelkie przeprowadzane prace konserwacyjne i naprawcze potwierdzone były w rozdziale "Serwis" niniejszej instrukcji. Niezbędnym warunkiem przeprowadzania usług pogwarancyjnych jest potwierdzenie regularnych przeglądów.

Informacje o zakresie usług serwisowych BMW można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

BMW Motorrad Usługi Pomocy Mobilnej

Dzięki pomocy mobilnej BMW Motorrad, w przypadku nowych motocykli BMW, są Państwo zabezpieczeni na wypadek awarii na wiele różnych sposobów (np. mobilny serwis drogowy, pomoc drogową, holowanie).

Informacje na temat oferowanych usług pomocy mobilnej można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

Prace konserwacyjne Przegląd przy przekazaniu BMW

Przegląd przy przekazaniu BMW przeprowadzany jest u Dealera BMW Motorrad, przed przekazaniem Państwu motocykla.

Kontrola dotarcia BMW

Kontrolę dotarcia BMW należy przeprowadzić pomiędzy 500 km a 1200 km.<

Serwis BMW

Serwis BMW przeprowadzany jest raz do roku, zakres serwisu może różnić się w zależności od wieku motocykla i przejechanych kilometrów. Państwa Dealer BMW Motorrad potwierdza przeprowadzenie serwisu i wpisuje termin kolejnego serwisu.

Kierowcy, którzy pokonują duże odległości w ciągu roku, mogą być zmuszeni do przeprowadzenia serwisu przed wyznaczonym terminem. W takich przypadkach, w potwierdzeniu wykonania serwisu wpisywany jest dodatkowo maksymalny stan licznika kilometrów. Jeśli ten stan licznika kilometrów osiągnięty zostanie przed kolejnym wyznaczonym terminem

serwisu, wówczas należy przyspieszyć wykonanie serwisu.

Wskazanie serwisowe na wyświetlaczu wielofunkcyjnym przypomina ok. miesiąc lub 1000 km wcześniej przed wprowadzonymi wartościami o zbliżającym się terminie serwisu.<

Potwierdzenie prac konserwacyjnych

Przegląd przy przekazaniu BMW

przeprowadzono

w dniu _____

Pieczętka, podpis

Kontrola dotarcia BMW

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osiągnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis

Serwis BMW

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis

Serwis BMW

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis

Serwis BMW

przeprowadzono

w dniu_____

przy km_____

następny serwis
najpóźniej

w dniu_____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km_____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu_____

przy km_____

następny serwis
najpóźniej

w dniu_____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km_____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu_____

przy km_____

następny serwis
najpóźniej

w dniu_____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km_____

Pieczętka, podpis

Serwis BMW

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis**Serwis BMW**

przeprowadzono

w dniu _____

przy km _____

następny serwis
najpóźniej

w dniu _____

lub, gdy wcześniej osią-
gnięto,

przy km _____

Pieczętka, podpis

Potwierdzenie serwisu

Ta tabela służy jako potwierdzenie przeprowadzenia prac konserwacyjnych i naprawczych oraz montażu akcesoriów dodatkowych i przeprowadzania czynności dodatkowych.

Przeprowadzona praca	przy km	Data

[illegible]

A**ABS**

- obsługa, 49
- Element sterowania, 16
- Samodiagnoza, 66
- Szczegóły techniczne, 76
- Wskazania ostrzegawcze, 34

Akcesoria

- Wskazówki ogólne, 82

Aktualność, 7**Akumulator**

- Dane techniczne, 140
- Demontaż, 123
- Ładowanie podłączonego akumulatora, 121, 122
- Montaż, 123
- Położenie w pojeździe, 15
- Wskazówki dot. konserwacji, 121

Alarm motocyklowy

- Lampka kontrolna, 18
- Wskazania ostrzegawcze, 34

Amortyzacja

- ustawianie, 54
- Element regulacyjny, 13

ASC

- obsługa, 49
- Element sterowania, 16
- Samodiagnoza, 67
- Szczegóły techniczne, 78
- Wskazania ostrzegawcze, 35

B**Bagaż**

- mocowanie, 83
- Wskazówki dotyczące załadunku, 62

Bezpieczniki, 140**Blokada kierownicy**

- Zabezpieczanie, 41

D**Dane techniczne**

- Akumulator, 140
- Elektryka, 140
- Hamulce, 138
- Koła i opony, 139
- Masa, 143
- Napęd na tylne koło, 137
- Normy, 7
- Olej silnikowy, 135

Paliwo, 134

- Rama, 142
- Silnik, 133
- Skrzynia biegów, 136
- Sprzęgło, 136
- Świece zapłonowe, 141
- Wymiary, 142
- Zawieszenie, 137
- Żarówki, 141
- Docieranie, 67

E**Elektryka**

- Dane techniczne, 140

ESA

- obsługa, 55
- Element sterowania, 16

F**Filtr powietrza**

- Demontaż, 119
- Montaż, 119
- Położenie w pojeździe, 15

G

- Gniazdo elektryczne
 - Położenie w pojeździe, 11
- Wskazówki dot. użytkowania, 82

H

- Hamulce
 - Dane techniczne, 138
 - Kontrola działania, 95
 - Ustawianie dźwigni ręcznej, 51
 - Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, 70

I

- Immobilizer
 - Wskazanie ostrzegawcze, 32
- Zapasyowy kluczyk, 41
- Instrukcja obsługi
 - Położenie w pojeździe, 14
 - Umieszczenie, 59

J

- Jazda w terenie, 69

K

- Kierunkowskazy
 - obsługa, 46
 - Element sterowania, 16
- Klocki hamulcowe
 - kontrola z przodu, 95
 - kontrola z tyłu, 96
 - Docieranie, 68
- Kluczyki, 40
- Koła
 - Dane techniczne, 139
 - Demontaż przedniego koła, 104
 - Demontaż tylnego koła, 108
 - Kontrola obręczy, 100
 - Montaż przedniego koła, 106
 - Montaż tylnego koła, 109
 - Zmiana rozmiaru, 104
- Komplet narzędzi
 - Położenie w pojeździe, 14
 - Zawartość, 92
- Konserwacja
 - Wskazówki ogólne, 92

- Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)
 - Naklejka na obręcz koła, 104
 - Szczegóły techniczne, 79
 - Wskazania ostrzegawcze, 36
 - Wskazanie, 27
- Kufer boczny
 - obsługa, 83
- Kufer centralny
 - obsługa, 86

L

- Lampki kontrolne
 - Przegląd, 24
- Lampki ostrzegawcze
 - Przegląd, 24
- Licznik kilometrów
 - resetowanie, 43
 - Element sterowania, 18
- Lista kontrolna, 64
- Lusterko
 - ustawianie, 52

Ł

- Łańcuch
- Kontrola zużycia, 103
- Kontrola zwisu, 101
- smarowanie, 101
- Ustawianie zwisu, 102

M

- Masa
- Dane techniczne, 143
- Tabela wartości załadunku, 14
- Momenty dociągające, 131
- Motocykl
- czyszczenie, 125
- pielęgnacja, 125
- wyłączanie, 71
- Mocowanie, 73
- Odstawienie, 128
- Uruchamianie, 128

N

- Napęd na tylne koło
- Dane techniczne, 137
- Numer ramy
- Położenie w pojeździe, 13

O

- Obniżanie zawieszenia
- Ograniczenia, 62
- Obrotomierz, 18
- Obudowa
- Demontaż środkowego elementu, 118
- Montaż środkowego elementu, 118
- Olej silnikowy
- uzupełnianie, 94
- Dane techniczne, 135
- Kontrola poziomu, 93
- Pręt do pomiaru poziomu oleju, 11
- Wlew, 11
- Opony
- Dane techniczne, 139
- Docieranie, 68
- Kontrola ciśnienia powietrza, 56
- Kontrola głębokości bieżnika, 101
- Tabela ciśnień powietrza, 14
- Wartości ciśnień, 140
- Zalecenie, 103

- Ostrzeżenie o przekroczeniu obrotów silnika
- włączanie, 68
- Lampka ostrzegawcza, 18
- Włączanie, 68

P

- Paliwo
- Dane techniczne, 134
- Rezerwa paliwa, 25
- Tankowanie, 72
- Wlew, 13
- Wskaźnik poziomu, 25
- Płyn chłodzący
- uzupełnianie, 99
- Kontrola poziomu, 99
- Ostrzeżenie o nadmiernej temperaturze, 32
- Wskaźnik poziomu, 13

Płyn hamulcowy
 Kontrola poziomu płynu z przodu, 97
 Kontrola poziomu płynu z tyłu, 98
 Zbiornik z przodu, 13
 Zbiornik z tyłu, 13
 Podgrzewanie manetek kierownicy
 – obsługa, 48
 Element sterowania, 17
 Podstawka przedniego koła
 – montaż, 111
 Potwierdzenie prac konserwacyjnych, 148
 Prędkościomierz, 18
 Przegląd wskazań ostrzegawczych, 29
 Przełącznik wielofunkcyjny
 Widok lewej strony, 16
 Widok prawej strony, 17

R

Rama
 Dane techniczne, 142

Reflektor
 Regulacja zasięgu światła, 57
 Ruch prawo-/lewostronny, 57
 Zasięg światła, 57
 Rezerwa paliwa
 Wskazanie ostrzegawcze, 32
 Rozruch awaryjny, 120

S

Serwis, 146
 Siedzenie
 – demontaż, 57
 – montaż, 57
 Blokada, 11
 Silnik
 – uruchamianie, 65
 Dane techniczne, 133
 Ostrzeżenie o elektronice silnika, 33
 Skróty i symbole, 6
 Skrzynia biegów
 Dane techniczne, 136
 Spojrzenie
 Lampki kontrolne i ostrzegawcze, 24
 Lewa strona pojazdu, 11

Oprzyrządowanie kierownicy z prawej strony, 17
 pod osłoną, 15
 Pod siedzeniem, 14
 Prawa strona pojazdu, 13
 Przełącznik wielofunkcyjny z lewej strony, 16
 Tablica przyrządów, 18
 Wyświetlacz wielofunkcyjny, 22
 Sprzęgło
 Dane techniczne, 136
 Kontrola działania, 99
 Kontrola luzu, 100
 Ustawianie dźwigni ręcznej, 50
 Ustawić luz, 100
 Stoper
 – obsługa, 44
 Sygnał dźwiękowy, 16
 Symbole
 Znaczenie, 23

Ś

Światła

Element sterowania, 16

Obsługa sygnału

światelnego, 46

Obsługa świateł drogowych, 46

Obsługa świateł

postojowych, 46

Światła mijania, 45

Światła postojowe, 45

Światła awaryjne

– obsługa, 47

Element sterowania, 16

Świece zapłonowe

Dane techniczne, 141

T

Tabela usterek, 130

Tablica przyrządów

Czujnik jasności otoczenia, 18

Przegląd, 18

Tabliczka identyfikacyjna

Położenie w pojeździe, 13

Tankowanie, 72

Temperatura otoczenia

Ostrzeżenie o gołodledzi, 33

Wskazanie, 27

Terminy konserwacji, 146

Test Pre-Ride-Check, 66

U

Uchwyt na kask

Położenie w pojeździe, 14

Zabezpieczenie kasku, 58

Uruchamianie, 65

Element sterowania, 17

Usługi Pomocy Mobilnej, 146

W

Wartości średnie

Resetowanie, 43

Wskazania ostrzegawcze

ABS, 34

Alarm motocyklowy, 34

ASC, 35

Elektronika silnika, 33

Immobilizer, 32

Ostrzeżenie o gołodledzi, 33

RDC, 36

Rezerwa paliwa, 32

Temperatura płynu

chłodzącego, 32

Uszkodzenie żarówki, 33

Wskazanie, 28

Wskazanie serwisowe, 26

Wskazówki bezpieczeństwa

związane z hamulcem, 70

związane z jazdą, 62

Wstępny naciąg sprężyny

– ustawianie, 52

Element regulacyjny, 13

Narzędzia, 14

Wyłączanie, 71

Wyłącznik awaryjny, 17

– obsługa, 47

Wymiary

Dane techniczne, 142

Wypożyczenie, 7

Wyświetlacz wielofunkcyjny, 18

– wybór wskazania, 42

Element sterowania, 16

Przegląd, 22

Znaczenie symboli, 23

Z

Zapłon

– włączanie, 40

Wyłączanie, 40

Zawieszenie

Dane techniczne, 137

Zegar

– ustawianie, 42

Element sterowania, 18

Zestaw pierwszej pomocy

Umieszczenie, 14

Ż

Żarówki

Dane techniczne, 141

Ostrzeżenie o uszkodzeniu
żarówki, 33

Wymiana lampy oświetlającej
tablicę rejestracyjną, 116

Wymiana żarówek
kierunkowskazów, 115

Wymiana żarówek światła
hamowania i tylnych światła
pozycyjnych, 115

Wymiana żarówki światła
drogowych, 112

Wymiana żarówki światła
mijania, 112

Wymiana żarówki światła
postojowego, 113

W zależności od zakresu wyposażenia i akcesoriów Twojego pojazdu, ale również w zależności od wersji dla danego kraju, mogą wystąpić różnice w porównaniu z rysunkami i opisami. Na tej podstawie nie można wysuwać żadnych roszczeń.

Dane dotyczące wymiarów, masy, zużycia paliwa i mocy zawierają odpowiednie tolerancje.

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian w konstrukcji, wyposażeniu i akcesoriach.

Zastrzega się możliwość pomyłek.

©2012 BMW Motorrad

Przedruk, również fragmentów, wyłącznie za pisemną zgodą

BMW Motorrad, After Sales.

Printed in Germany.

Ważne informacje dotyczące tankowania.

Paliwo

zalecana jakość paliwa	Benzyna bezołowiowa Super 95 ROZ/RON 89 AKI
– z benzyną zwykłą bezołowiową (ROZ 91) ^{OW}	Normalna bezołowiowa (możliwe nieznaczne ograniczenia pod względem mocy i zużycia paliwa) 91 ROZ/RON 87 AKI
Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa	ok. 16 l
Rezerwa paliwa	min 2,7 l

Ciśnienie napełniania opon

Ciśnienie powietrza w przedniej oponie	2,2 bar, Jazda solo, przy zimnych oponach 2,4 bar, Jazda z pasażerem i/lub ładunkiem, przy zimnych oponach
Ciśnienie powietrza w tylnej oponie	2,4 bar, Jazda solo, przy zimnych oponach 2,8 bar, Jazda z pasażerem i/lub ładunkiem, przy zimnych oponach

BMW recommends



Nr zamówieniowy: 01 49 8 532 294

06.2012, 1. wydanie



Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.